本報每份小洋六分 每月洋一元一角 外埠郵寄每月洋一元三角 外國每月 全年十四元
第四千五百八十號
中華民國十二年九月九日
大正十二年九月九日
陰曆七月二十九日（日刊）
發行所 泰東日報社
電話 八〇九〇 八九三〇 七九一 八〇二 五二三 四〇九一
廣告刊例 每日每行五號字十三字起碼一日一元 登期另議

泰東日報

格言

▲生予安樂。不如死予安樂之末。（黃大叢）

▲自伐者掩人。自矜者凌人。掩人者人亦掩之。凌人者人亦凌之。（梁元帝）

▲與其有譽前於。孰若無毀於後（韓愈）

論說

讀加拉罕氏之宣言
希望國民者注意（紫瞰）

蘇俄新代表加拉罕君之來華。國人對之所表示之歡迎。殆爲前此外交上所未有。國人於此。豈有何等趨炎附勢以及外交的懼怯之意味。特以蘇維埃政府承暴虐的對華侵掠主義者之羅馬諾夫皇朝之後。能對我受侮餘生之中華民國。慨然表示好意。如一九一九。一九二〇兩年屢次對華所表示之原則。而加拉罕君。又係第一次對華宣言時以外交總長之資格而署名者。加氏殆爲蘇俄對華新好意之手植者矣。國人既被感動於一九一九。一九二〇兩年蘇俄對華所表示之好意。自不能不愛及加氏。尤不能不愛及負有辦理中俄外交之重要使命之加氏也。故加氏來華之一言一動。國人莫不予以深沉之留意。今加氏行裝甫卸。果於北京發表一通義形於色的長文宣言。吾人所不禁以先睹爲快者。

該宣言載諸昨今兩日本報。要旨不外聲明不變更一九一九、一九二〇兩年之對華原則。並基於俄國向來所遭遇國際壓迫之苦痛。願助中國求國際的解放。而樹立中俄兩國之親善交誼。可謂親切光明。無可指摘。惟吾人猶以爲未足者。此次之宣言。徹頭徹尾。純係汎論。雖曰不變更一九一九、一九二〇兩年所宣言之原則。殊不知。時至今日。汎論之時期已過。乃具體解明蘇俄對於中俄各個問題實際解決之要義之時機也。在一九一九、一九二〇兩年各通宣言與通牒。於俄國對於各個問題之方針。已略經反覆聲明之。茲試記其項目如下。

一 聲明中俄原有條約一律無効。

一 望中國人民明瞭勞農政府曾宣明放棄從前俄皇政府向中國奪取之一切侵略品。如滿洲及他種地方之租界是也。

一 勞農政府。願將中國中東鐵路及租讓之一切礦產森林金產及其他產業。由俄皇政府克倫斯基政府及霍爾瓦特。謝米諾夫。高兒恰克等賊徒與從前俄國軍官。商人。資本家等侵佔攫得者。一概無條件歸還中國。毫不索償。

一 勞農政府。放棄中國因一九〇〇年拳匪之亂而負欠之賠款。

加拉罕君。既以代表蘇俄辦理對華外交而來。對於既具體反覆宣明之諸項。宜如何更進一步聲明履行此等既經表示之好意之切實辦法。以慰東方友人期待之情。顧仍爲範記不着邊際之汎論。可乎。不可乎。

又加氏抵京後。於月之五日中俄交涉督辦王正廷在北海靜心齋設宴歡迎席上。答詞中有曰。今惟仍本宣言（指一九一九一九二〇兩年之宣言）之精神。以爲中俄外交之政策。總之。以兩國相互不損主權不失利益爲前提。試就此等語意而玩索之。又可知俄國最近之對華外交方針。決不如往日之澈底。即舉曩日『無條件交還』。『放棄』等口吻。一變爲『以兩國相互不損主權不失利益爲前提』。試就此前後相異之口吻研究之。當不難恍然其意味之重大矣。蓋俄於中國之利益。大要爲中東鐵路及其附屬土地產業。又津漢兩市之租界。庚子賠款等。就中尤偏重大者。厥爲中東鐵路。加氏自莫斯科首途時。對東報記者談話中。言。俄國鑒于中東鐵路於中國之領土之事實。尊重沿線中國之主權。惟鐵路權利當然仍歸俄國云云。記者於加氏始入吾境時所草之文內。即引爲俄國對華態度變更之證。此類証佐。吾人自今以後。蓋有不勝引用者歟。

除中東路問題外。吾人所尤不能不望早日解決者。即外蒙俄軍撤退問題是也。俄議關於外蒙久假不歸。殊爲國際上罕奇無比之現象。俄國或將以之爲解決一切中俄問題之交換品。亦未可知。此吾人曾經一再喚起國人之注意者。今當中俄交涉將正式開始之候。尤望國民勿輕忽放過。一方面固應慫恿外交當局。於中俄恢復邦交事宜。致最善之努力。一方面。尤不可不監督談判之進行。且須與政府協力。保持固有之領土主權。並儘量的收回既失之權利。庶乎可耳。

北京攝政命令

九月五日

余晉龢授爲陸軍中將張志潭加陸軍少將銜此令▲鄧錫侯楊森田頌堯陳國棟唐廷牧張邦本均授爲陸軍中將孫震授爲陸軍少將並加中將銜羅廼瓊曾憲棟陳福勵李家鈺段▲琮朱宗愼王鴻恩魏楷黃隱川馬毓智▲綱均授爲陸軍少將劉惠心授爲陸軍步兵上校並加少將銜此令▲張鳳鳴龔漢治劉朝臣文學與琇文萬秦李雨山姚鳴法方日中孟潤李▲霖李鳳樓凌家駒張承治魏朝彥陸宗宇馬汝淞周夢賢啓貴曹世傑李彥青均晉授陸中將葛豪翁守謙張文均加陸中將銜何文斌曾授陸軍少將加中將銜易懷遠卓英孚劉家佺唐應良孫明亮劉萬齡章黼國白均徐克復滕毓藻馮文煜▲寶綸趙普蔭牛授中胡慶裕馮錫庚魏元春王瞻海張家瑞陳寶琮宋世銘曹世英陳虹▲鸚壽慶信陳濬沂汪晉國均授爲陸軍少將陳鈞姚鴻賓徐文彩王懷祖潘守勳▲寶山陳文義寧文祺孫昶鑫銳翰以寬均加陸軍少將銜胡銳杰壽張沛雨朱莊恩史之忠程鳴皋世守元康瑞符黃爾乾均授爲陸軍步兵上校並加少將銜張培菼汪壽山均晉授陸軍軍需監左體恰授爲陸軍軍需監張鴻書徐廷璋陶楨福均授爲陸軍一等軍需正並加軍需監銜沈熙照沈芳祿均授爲陸軍軍法王鑑遠徐嘉琳均授爲陸軍軍醫監潘承祿著加陸軍軍醫總監銜此令

東亞電訊

當局收容難民辦法（大阪）

大阪市當局決定將各戲園寺廟一律開放收容難民尙不敷收容時臨時搭棚及開放中小學校收容之

橫濱死者不下十萬（大阪）

橫濱市被災最甚死屍枕藉慘不可言據警察發表市民死者至少不下十萬人

各富紳捐助賑濟金（大阪）

住友男爵捐金二百五十萬圓安田善次郎捐金二百萬圓大倉男爵捐金百萬圓賑災

被災區擬緩徵捐稅（大阪）

政府決定被災地方本年度各種租稅捐緩期徵收現在大藏省審議中

警察署收容屍體數（大阪）

至六日上午九時由東京市內各警察署收容屍體共及七萬七千具

滿鐵救護團將入京（大阪）

滿鐵救護團抵大阪即往第四師部參謀長電照戒嚴司令處旋接覆電謂該滿鐵護救團赶速入京

各團體熱心募捐（上海）

此間各團體對於日本震災表深厚之同情竭力募集義賑如救國聯合會對日外交後援會亦大聲呼號救濟同文同種之災中國各界對於日本震災同情之厚如斯日人威激不措中日關係不期而呈異常之親密

銀行得免燒失者（大阪）

東京市內銀行中幸免大破損者爲日本銀行三菱銀行正金銀行住友銀行台灣銀行興業銀行其他均或倒或焚燒

兩地設立救護所（馬關）

自昨日以來京濱避難民紛紛到馬關門司兩市市政廳及警察青年會等在站設救護所給以飲食及日用必需品熱心救濟又有路工及電工等派赴京濱者晝夜絡繹不絕關門兩站異常擁擠

難民已陸續西來（大阪）

自昨日以來難民陸續到大阪由輪到阪者二千三百人由火車到阪者二千人負傷者不少皆係隻身脫險者

災民之苦況已極（大阪）

上野公園一帶聚集之災民爲數最夥其中負傷者不勝凶饑餓與疲勞已達極點寸步不能動覺有限倚者

張段募捐初次會面（天津）

段勸槃啓超曹英靳雲鵬▲在津要人十餘名在段宅聚會段以對於日本震災羅各派黨派衷心一致組織救濟同志會之意見向衆宣示均表贊成座間並擬各處廣爲募集賑款十餘萬元更擬各處廣爲募集十餘萬元此爲第一次之會見且經各人極力代爲疏解

小田原被害之家屋（大阪）

關東戒嚴司令部發表小田原地方被害家屋四萬五千戶

協議裁撤禁出令（北京）

臨時秉撤禁糴令關於穀物輸出手續政府與日使正在協議中手續未決定以前由各處日領事報告運日米穀數量由日使館通告政府即與許可

募集震災急賑啓事

曠古未有之大地震。此次忽爆發於東京橫濱一帶。繁昌都市。化爲焦土。死傷枕藉。哀聲動天。此世界仁人義士所一致同情。大發慈悲。不能自已者也。茲謹本於救災拯難之義。發起募捐。所望各界見義勇爲之士。一致奮起。量力援助。或賜金錢。或贈物品。皆所歡迎。事勢危迫。謹代恒河沙數被難同胞。急呼將伯也。

收捐處　下列各發起處

收捐期　本月末截止

一、義捐金中國人方面。由三家漢文報發表。日本人方面由日文報發報。

二、捐送物品者。專由市役所收理。

三、義捐金品。收齊後。統交關東廳送往災區分配。

募集震災急賑發起者

關東廳　南滿洲鐵道會社
大連市役所　大連華商公議會
旅順市役所　旅順華商公議會
大連商業會議所　滿洲日日新聞社
小崗華商公議會　大連新聞社
遼東新報社　滿洲報社
關東報社　泰東日報社

本號專製醬油味增品質良善純用優上材料如有主顧特別價廉出售批發此外並代理日本鶴正宗印銘酒請來購買特别歡迎

上等醬油
天下一品

大連沙河口一區
滿洲醬油製造會社
電話二三番

大連
唐晉記五金磁器號

敬啓者敝號開設東濱採辦歐美德日五金鋼鐵貨色齊備價無不廉數年於茲頗蒙遠近惠顧今復遣員赴江西辦來瓷器工精物美裝式適宜花色無一不全品名繁多難盡述瓷類零售批發價格克己從廉仰乞光臨惠顧曷勝歡迎之至

地址松林町六番地　長電話六二七九番

今天開市

下列價目已扣足實洋

六號十八金卡字手表　扣足實洋二十三元六角
六號十四金卡字手表　扣足實洋二十元另八角
六號十四金工字手表　扣足實洋十二元
六號八角夾金卡字手表　扣足實洋十元另八角
六號花面三條楞夾金手表　扣足實洋七元二角
六號磁面三條楞八角夾金手表　扣足實洋七元
六號五年夾金花面手表　扣足實洋四元八角
六號鐵殼三針手表　扣足實洋四元二角
六號瑞士電光手表　扣足實洋參元六角
五號鎳殼卡字手表　扣足實洋貳元五角
一律保險五年另有花色繁多不及細載

美大利手表眼鏡公司

照碼八折

開幕紀念贈品項目

購貨實洋五元以上者　贈皮面懷中日記一本
購貨實洋拾元以上者　贈保安剃刀一把
購貨實洋二十元以上者　贈玳瑁眼鏡一付
購貨實洋三十元以上者　贈熱水壺一只
購貨實洋五十元以上者　贈秀琅眼鏡一付
購貨實洋一百元以上者　贈千里鏡一只
以上所贈各品不得作價並更換他物

東亞電訊

六日間地震次數（大阪）

自一日起至六日午前六時止地震統計一萬零三十九次自一日至二日間三百五十六次於三日二百八十九次於四日百七十三次於五日百四十八次至六日午前六時止二百六十三次其數漸次減少

警廳發表死者數目（大阪）

據警視廳發表於六日午後止東京市內死者本所被服廠三萬二千六百餘名吉原遊廓二千五百餘名神田區一千名

謝氏地震慘死消息（哈爾濱）

據某機關接訊云曾在長崎之謝米諾夫於八月念六日赴橫濱因今次地震與副官一同慘死

釋囚能知下落數目（馬關）

橫濱刑務所暫時釋放囚人一千名中至三日午後四時能將現在址報告者鮮人五十名日人九十名其他死者三十餘名

水雷隊調查與救護（大阪）

聯合艦隊司令命令第二次雷戰隊急赴三浦半島房總半島兩岸伊豆半島及伊豆各島嶼調查狀況並行救護

三井又捐五百萬元（大阪）

三井家又捐五百萬圓前後共捐一千萬圓

乘車避難日見其多（大阪）

由東京乘車避難者每日不下九萬人

東京又發布戒嚴令（大阪）

東京附近災民避難與各地方慰問者紛至沓來擁擠不堪於運粮有碍匪淺戒嚴司令發令除有公務者外不准入東京市內

名人之慘死不確者（大阪）

淺邊橫濱市長久米神奈川縣警察部長德富蘇峯安田善次郎諸人等慘死之消息均屬不確惟安田氏夫妻共負微傷

協議帝都復興策（大阪）

都市計畫會以帝都之復興刻不容緩七日特開會議協議根本方針

秩父宮赴本所慰問（大阪）

六日皇子秩父宮率帶軍隊親赴被災最劇之本所方面慰問災民

醫院預行防備傳染（大阪）

東京大久保醫院廣尾醫院青山電氣局收容之負傷者中有罹熱病者故將負傷者遷移上野博覽會遺址收容以防傳染

東京被災區域又訊（大阪）

據四日東京朝日報社由陸軍飛行機遞送大阪朝日報社通訊云調查至二日止全燒區域日本橋京橋本所深川淺草下谷神田之七區損害較甚區域芝區之七分麴町之四分四谷本鄉赤坂之五分免於火災區域小石川麻布牛込之三區

東京燒失戶數共約三十萬死者一萬傷者十萬人

（以上九月八日早接到）

司令部配給食料品（大阪）

東京市內食料配給由戒嚴司令部指揮各區當局辦理聞災民五人每日給與大米二升

濟賑美艦駛抵東京（大阪）

美國驅逐艦滿載食料棚布衛生材料建築材料六日駛到東京芝浦

衛生部發見屍體數（大阪）

東京市特設荼毘所六所火化屍體　衛生部長發表至七日早九時止焚化屍體共四萬七千三百五十其中四萬一千九百九十係本所相生署管轄區內所檢出者

警廳發表被災戶數（大阪）

警視廳發表東京被災戶數麴町區六千戶神田區四萬七千戶日本橋區二萬六千戶京橋區二萬六千戶芝區一萬六千戶赤坂區二千戶四谷區一千戶小石川區一千戶本鄉區六千戶下谷區三萬三千戶淺草區五萬三千戶本所區五萬五千戶深川區未詳合計三十一萬六千戶罹災市民共約百三十五萬七千人全市人口十分之六成七分

（以上九月八日晚接到）

歐美電訊

比皇致電慰問災況（勃拉賽爾）

比皇得日本震災之耗電命駐日公使致慰問之詞

英商捐助木料賑災（溫哥華）

英屬哥命比亞木材商協力擬將大宗木料捐助日本賑災之用

勃國首相慰問災情（布達伯斯拉）

勃牙利國首相接日本震災之耗拍電日本首相述慰問之詞

英國發起賑捐成績（倫敦）

對於日本震災之義捐至五日夕止已及五千磅

救世軍檄告募捐（倫敦）

救世軍司令蒲斯大將對於日本震災擬募捐二百萬磅向各國支部檄告勗其奮勵

義希案暫行停議（倫敦）

國際聯盟理事會關於義希糾葛問題開始協議英國主張該案須由聯盟公斷解決義國已蘭杜斯氏主張此案係義希二國間條約上之問題毋庸提出聯盟各國代表以此案關係重大暫行停議

（以上九月八日早接到）

赤俄因震災禁觀劇（里加）

莫斯科來電云勞俄政府接日本震災之耗即訓令市民中止觀劇等之遊行表示對日同情

紐約急速募集賑欵（紐約）

紐約市民對日震災現使用「早速捐助一分時則救助一人」之標語從事募款其額共達一百萬弗內中勒克費拉氏一家捐欵二十萬弗

法政府亦禁止游興（巴里）

法國政府命令國內各官署於七日一律揭揚弔旗并訓令劇場其他各種游興團體休業一天表示對日弔意

澳洲聯邦出資救災（梅爾勃倫）

澳洲聯邦政府決出救濟日本震災費六萬磅並特派輪船運送食粮

（以上九月八日晚接到）

大連新聞

小崗開會募捐

捐輸之踴躍

雜貨行已捐六千餘元

前日午後七時小崗公議會開催臨時總會募集東鄰震災義捐　新會長張殿臣徐香圃及實業協會會長牛作周等相繼演說大致謂此番東京橫濱一帶之大震災火燒水淹非常慘酷誠爲歷史上亘古未有之奇災吾等既居斯土爲人類同情上爲中日親善上自不能不破格捐助以表分甘共苦之意於是大衆均表贊同以次捐寫惟各油坊各工塲已經實業協會募金當場捐寫係綢緞布雜貨行等家有捐金二百元以至一百五十元者至少亦捐五十元當時共募集六千餘元其外尚有六十餘家當場未寫應允回櫃核議翌日再捐至於各行組合歸其首領自行募集捐款數目以俟取齊發表於十一時始行散會云　光

警務局注意 捐募方法

今回關於日本關東地方震災之滿日人大發救濟之籌畫然惟恐中有宵小之徒假借賑災美名而暗萌攫利之思想故中山關東警務局長對於管內各警務署長及同支署長特發左記通牒而期嚴重取締關於關東地方之災害國民均抱同一憂思而協力救濟之道又覺急於燃眉民衆活動爲一種至情如募捐寄附金品等事首唱者似乎大有人在其辦理方法及募集人物無論如何光明亦難保其決無私心故除關東廳民政署及同支署警務署及同支署滿鐵會社市役所與其他之公共團體發起者外對於以外之人懇篤說論之下按照規則須有募集許可關於此種願書須注意左記各節

一、募集願按照口頭聽取書辦理

二、受理募集願時須附記意見從速進呈但對於即無許可亦無他故者雖不待指令須到亦可使之着手捐募

三、募集金額之數量雖不按願書之限定亦無妨礙

四、募集金品最後如何處分願書內須記載明瞭務以將寄附人名金品附錄爲佳金員使交大連民政署物品使交大連市役所

五、募集完了之後將總計金額數量及處理方法警察官署須報告警務局

生徒捐輸之規例

華人子弟　萬勿誤解

關東廳對於在學生徒兒童之捐輸限定規例數條如後於六日已移牒各民政署囑使逐一通知

一、生徒兒童應捐之品以金圓或物品爲適宜

一、金員不限定額物品限於學用品及兒童日用品

一、對於中國生徒兒童之捐募務須特別注意勿使誤解

一、義捐品爲救濟小學校之兒童

一、處理方法一任關東廳

一、金員限於本月末以適宜方法送至學務課

一、義捐金品總額與人數記錄之下一併交來

就該通牒觀之公學堂之生徒兒童固在其例普通學堂之兒童在例與否尚似含糊大連民政署學務當局擬用電話詳詰普通學堂果亦在例則由民政署另起草案再事通知云

卒業警官旅行團

旅順警察官練習所甲科生徒卒業試驗於五日業已告終該科生徒二十名經邢賀警部率導之下由當日午后九時列車向北出發豫定十三日間歷遊北京天津濟南青島各方面約定十九日由青島起程自海路歸旅於二十三日舉行卒業式云

翠寶又將落苦海

袁雪亭從中作梗

曾在西崗遊廓四十九號爲娼妓之翠寶（十八歲）因厭倦迎新送舊之賣笑生涯請求小崗警署保護寄養宏濟善堂其女領家知翠寶無心爲娼欲高價以賣之加以與翠寶女領家有曖昧情事之同鄉袁雪亭（三十六歲）復從中作梗據風說所傳袁某等之暗謀誓必以金錢運動警官使放回翠寶俾其非知販賣人者之威風不可不知是輩之手腕果能通天否且拭目待之

娼窰夥友竊雛妓

市內宏濟街二十四番地四十九號娼窰夥友王煥明（十九歲）於四日午後十一時將該號雛妓小六（五歲）之金手鐲竊出當入西崗街八十四番地福興當得洋四十五元全部消盡昨被小崗子警務署查悉矣云

商家最近之調查

石井高等主任談

石井大連警務署高等警察係主任爲取締暴利奸商於二三日來大事奔走現據其調查所得談云此次爲取締暴利除刑事巡捕及各派出所巡查活動外現在高等係亦實行調查違抗官署命令被檢舉者如王星五等業得三人均擬予以嚴重罰辦日商方面本官總救災之旨極力應援從無若何變態惟華人方面蜚語流言一時紛紛甚者或憂將來輸入減少用品不濟將現在所有之物秘密收藏者湖日本輸入品之製造地原以阪神中心當此事變之間時雖然返回輸入然歘月之後必復原狀據今回調查物價見於暴漲者僅在三四兩日到下已復舊觀殊最可感謝者中流以上之人深表同情全力救助此外對於貪暴之徒更特別告戒免於谷戾善華人驚慌之處不外鑑於京濱遭變深恐銀行名實不符殊不知日本銀行所發表者廿四億資金爲恢復經濟政府又募收外債其他種種辦法誠無可憂之點

張總司令之捐品到連

東省張總司令所寄贈日本災民之二萬袋麵粉於昨朝已運來連定載於十日出帆之泰洋丸轉輸災地該宗麵粉時價在十萬圓之

銀行團維持金票

錢鈔市場自五日二次休市至今尚未興市錢業家於金票買賣現貨行情已形騰漲兩日金兌鈔曾漲至一千零二十五元詢厥原因係大連銀行團力加維持不銀行只出鈔票不出金票又停止金票南北匯兌朝鮮正金各銀行又復大收金票所存之期金必要到期取現將來市面金票必有一番短缺云　光

教育講演之延期

中華青年會擬於本星期開校江教育親榮講演會已誌前報現該會因本星期演唱義務戲之故乃延期至下星期矣

慰問者乘船減價

大阪商船會社大連航路之輪船對於滿洲之人民與日本京濱地災民有關係者欲赴災區慰問需乘船時須由官公衙署之證明滿鐵則須有主管部長之証明即可減價二成期間至十月底截止滿鐵沿線須有其各該地警務署之證明云

南關嶺校之捐輸

南關嶺普通學堂長李純五氏爲謀救安東日本兩地災民當向學生提倡捐輸而學生方面亦甚表同情於日昨親造本社如數清交竊意金員雖無幾多然集腋成裘此亦未非一助云

海關調查烟土案

聞大連海關接到某方密告云前千號共同丸抵港海關巡役上船搜查由某某船客身邊搜出烟土一百餘兩私行分吞云云據來海關當局已飭派日本關員密調查其中於此案介嫌疑者有巡役五人但尚未查出確據有碼頭海關詰所代理役巡長孫某功氏專在所內辦公從未上船外間風傳謂其亦介嫌疑昨據某關員云孫氏人極端正此案確與彼毫無關係云　光

金州留學生父兄

與東京震災

金州方面之日本留學生前以暑假屆滿上月二十八日由哈爾濱丸就歸校之途者十有七名數其日而計行程即震災爆發之本月一日恰抵東京災訊頻傳而學生之消息殊杳故一般父兄頗形焦慮其出身校長岩間氏、金州公學堂長）聞之亦大爲憂心不得已遂對前夜出發之大連市慰問團託爲調查云

義務戲今日明日

兩日都有—今日在永善舞台 明日在同樂舞台

中華青年會主催之賑災義務戲慈善之責所謂一舉而數善備各界人士曷興乎來

兩日今日乃其開演之第一日在永善茶園演唱全體坤名角色及票友等均照前登塲所演之戲與前報所誌無異但明日爲其第二日係在西崗同樂舞台演唱早晚均有戲茲將要演之戲摘要記下晝戲有小凌雲之花田八錯小麒麟之羅成叫關于兩亭之桑園寄子票友崎八君之斷后夜則爲小凌雲之天女散花于兩亭之群英會小麒麟之越虎城票友崎八君之滑油山觀此兩日之劇皆豁藝員之拿手傑作當然大有可觀況此爲災情演戲人人有一觀之義務一方面可飽眼福一方又可盡慨捐

馬車組合之義舉

定名義捐馬車日

坐車者如同捐欵

市外河東屯株式會社大連馬車收容所幹部對於東鄰京濱一帶地震海嘯曠古未有之慘災深與同情日昨招集同業車主協議義捐之辦法議決兩項如左

一、關於各車戶之醵金法爲凡居住收容所各車戶之義捐每馬車一輛須以二元爲最低限度

一、收容所現在收容之馬車數共七百十六輛經各車主贊成之下擬由九月九日至十一日三日間主辦一災民義捐馬車日屆日於車上樹義捐小旗以示標記於此時期中每日拉得之馬車賃金扣除其每車人馬食費之餘剩全部捐給災民

聞大連乘用馬車組合當局對於此舉極表贊同已覺協力取一致之辦法以圖共收良善之果大連馬車平日之賃金收入每日平均可四五元現在既全體取一致辦法合車戶醵金及義捐馬車日所得之總收入其數當不在少夫馬車行既能全體一致見義勇爲當仁不讓披瀝其滿腔之熱誠犧牲其數日之勞力樂捐慨助故吾人於其義捐馬車日之期間亦須同此心理勿吝此些小之馬車賃金外出者宜舉力之所到乘電車者改乘馬車使馬車多加一份收入即災民多活一條生命仁人君子其介意焉

增智校通俗講壇

增智學校自創設通俗講壇以來專請海內名流及熱心教育大家講演此次於本月九號即（星期日）晚七點請滿鐵調查科囑托乘語學校講師李蔭泉氏蒞校講演講題係社會近態歡迎各界來賓傍聽頗所歡迎也云

華女生東渡中止

原擬搭乘昨十日午前十時出帆輪船台南丸東渡之州內中國留學日本女學生十數名因震災關係暫時中止一俟災情安靖再事東渡云

台南丸中慰問客

昨八日午前十時出帆之台南丸有乘客三百三十餘人其中東京籍者居十之八九除山口縣萩工業學校旅行團師生二十名外殆全部爲慰問前往者其最主要者爲吉田天津總領事及三井物產會社之倫敦支店長向井忠晴二氏云

又定一隻救郵船

滿鐵會社之第一次救郵船長順丸已由七日滿載食粮器物向災區急航駛矣次期之泰陽丸現在裝積貨物之中目下即可出帆而三次救郵品之積載擬遣滿洲丸正事準備中云

自轉車軋死車夫

前日午後三時有嶺家屯人楊桂春趕着大輪車由市內向西崗行走及至電氣遊園下適有市內二谷商店之店員華人某甲乘着自轉車由後奔來突將楊某撞倒車書由身上軋過楊某破頭破血流腦筋撞壞腹部又受傷當時不省人事經送至滿鐵醫院調治無效移時斃命該店員某甲亦經警署拘押昨日死者之家人又向警署提起訴訟云　光

地主農事講習會

第三次舉辦

關東廳爲造成模範農業人材計定於十月一日起五日間由沙河口農事試驗場開催第三回地主農事講習會由各管各選拔講習生六七名其所定之規章如左

一、講習生自費

二、講習生不備宿舍由各人自擇

三、講習科目　農業林業畜產蠶業等

四、講習會由十月一日午前十時起講習生於九時前到場

五、終了後授與講習証書

震災義捐芳名

丁平周金四十錢四王鴻一金西
十錢　楊金春金　十錢　丁平
山金三十錢　高自德金三十錢
趙起發金三十錢　孫午蓮金城
西元　傳學廉金一元　石十十
金三元　張德成金一元五一錢
劉金學金一元　周觀德金一元
孫慶官金一元　冷樂亭金一元
胡長揚金一元　鄭克芳金一元
田正修金一元　谷福新金一元
田正榮金一元　田丕松金一元
田正鴻金一元　李錫岡金一元
秦福錢金一元　劉國祥金五十
錢　宋學梅金　十錢　劉瑞亭
金五十錢　怡泰號金三十元
劉芝儀金一元　姜瑞林金一元
任立彥金一元　中孝及等五人
金三元　王風朝五十錢　潘仁
金五十錢　王錢範金五十錢
苗田陽金五十王　秀章金五十
錢　成基鴻金官十錢　劉田珍
金五十錢　鄭錢武錢九十錢
吳成信金五十金　李鴻金金年
一元　陳寶忠美一元　姜什連
金一元　姜學廣金一元　朱孫
有金二元　盛郭增金一元
玉培金一元　詳明金一元元
陳憲水金一元　辛玉山金一元
周彥宝金一元　紀善玉金一錢
石田馨金三元　干景益金十五
馬宗貴金五十錢　魏田新金作
十錢　玉來田金十錢　尹鐵
春金五十錢　玉五武金五十五
吳福壽金五十錢　德劉文來金連
十錢　匡傳局金　十錢　大楨
宏⺈堂𠪚貞-同五兆豐范子劉
侯香圓李序𡎺韓玳攵鄰有成懷
茂林夏長青李寶ℓ于海亭楊新
亭傳窰玉于福生劉智平十樂陳
于福亭侯尊先安承實房銘三信
椿劉知多姜子舟　寶英侯執呂
朱氏昌呂解氏劉兆經田文發增
于氏孫永祥共金五十八元
泰旼金十元　源豐號金五元
本日共金一百六十九元十錢
連日，捐歎共金二萬三千〇
九十八元六錢
連前總共金八萬〇一百一
十二元九十四錢
小洋二百〇八元

天氣豫報

九日　北風或西風　晴

（大連日昨氣溫）最高 七〇、八 最低 六〇、〇

▲本埠匯兌行市

▲橫濱正金銀行匯兌行市▼

日本參着賣　○銀百元　[illegible]
同　電匯賣　同　[illegible]
上海十五日賣　同　[illegible]
同　參着賣　（銀百弗）　[illegible]
同　參着買　（銀百元）銀　[illegible]
同　十日買　同　[illegible]
同　參着賣　（北洋百弗）銀　[illegible]
同　十日賣　同　[illegible]
倫敦　電匯賣　銀一元　二志三片八分[illegible]
同　參着賣　同　二志二片四分[illegible]
同　三十日賣　同　二志三片六分五
同　信用狀付　同　[illegible]
同　三箇月買　同　二志三片一六分二
同　參着賣　同　[illegible]
同　三十日買　同　二志一片八分三
同　信用狀付　同　二志一片五分[illegible]
同　三箇月賣　同　[illegible]
同　四箇月信用狀付　同　[illegible]
法國　參着賣　同　[illegible]
同　二十日買　同　[illegible]
同　九十日賣　同　六法一三
同　參着賣　同　七法七八
同　三十日賣　同　[illegible]

▲朝鮮銀行外國匯兌行▼

同　三十日賣　同　二志一片[illegible]
同　六十日賣　同　二志一片六分[illegible]
同　九十日賣　同　二志一片一六分[illegible]
同　四箇月賣　同　[illegible]
紐育　電匯賣　百元　四八美元二分[illegible]
同　參着賣　同　四八美元八分一
同　參着買　同　四九美元八分一
上海　電匯賣　百元　[illegible]
哈爾濱　電匯賣　[illegible]
海參崴　電匯賣　[illegible]
倫敦　一片對紐育　[illegible]
天津　電匯買　[illegible]

花柳 哈郎清血丸 良藥

說花柳病之原因 以及其丸藥 速治之妙法

花柳之病人皆畏懼而厭惡之　然此患乃在逍遙快樂之境　而得之者　其毒也人人明知而故犯　雖有教育法不能阻之　雖有巡警力不能制之　其情念一起自己也不能禁　情念之勢頗强　不可不爲之謹愼　倘有不幸而遭花柳之毒　亦須力求治理驅逐其毒根之方法　不然小則傷及其身　大則難得子息　豈不是爲人在世之最恨事乎　特是世間雖有靈丹妙藥　也恐不能除去其毒　毒根不去其毒無論何時必發　倘于未發之前　雖有名醫也不能診定其毒聚于何處　如患白濁之病時有止而復發　其他之花柳症乃侵入骨髓　故不易發　發時甚苦或得妙藥暫時得治也恐爲再發　予今將其受了花柳毒病之情形　細述於下　一是白濁如不治之必然流之不止　其最甚者　乃是見血點混在其中　然後成赤濁即血淋也　一是花柳毒病　雖已受染其毒而不卽發　或先見脫落毛髮　或失聲音　或患咽喉　或生痔瘡　或見身體困倦　或失去記憶力　以致座立不安　辨細少之事　而無耐久力　時見頭重眼矇之苦　飲食無味自己也不知其妙今幸有德國醫學博士哈郎氏於學理上實驗力求花柳毒之原因　指定醫家最爲尊重　能驅逐其毒根之藥配合爲丸　以供愛遊諸君之採買　該丸名之曰哈郎大醫生**哈郎清血丸**　按哈郎氏當說出花柳之毒之原因之時實爲警動醫學界之偉人也

此哈郎清血丸專除花柳淋濁之毒其不論男女可服用　輕患者服十天　重患者連服四十天　毒根卽立退去永不復發　然服此丸藥之時　務宜時時更換衣服　以溫水力洗其患處　外則求潔其身內則連服此丸自然安枕無憂　豈不是最妙無二乎　凡愛遊諸君　請勿等閑視之放心早購哈郎大醫生哈郎清血丸　不獨可保身體　無患其一家亦必慶幸矣　藥價大盒洋二元　每六盒洋十一元　小盒洋一元二角　每六盒洋六元五角　各地藥房均有經售　發賣本舖　順和公司製藥廠

經理所　漢口湖北街　思明堂藥房　南昌洗局池五洲藥房　北京東單牌樓東亞公司　天津鍋店街傑記藥房　上海福建路貞豐號　大連浪速町賣藥公司

註冊商標

愛膚膏

頑癬 脚氣 皮膚病 一盒保好

健膚良藥愛膚膏專治　頑癬　脚氣足爛　陰囊頑癬　金錢癬　牛皮癬　疥癬　鵝掌風　濕疹　凍瘡　火傷　創傷　擦傷　胼胝（生雞眼）　陰毛虱　毒蟲咬傷　酒刺　粉刺　面皰　雀班汗疹　丹毒　潰瘍　陰部痒疹　陰部潰瘍　口瘡　耳瘡　頭瘡　糟鼻子　鼻瘡　細疹　刮刀瘡　胎毒瘡　肛門瘡　瘡痔　此外皮膚諸症一搽立好効驗如神

藥價　大盒大洋一元　中盒大洋五角　小盒大洋三角　發售所　順和公司藥房

滿洲總批發處大連紀伊町十號順和公司分行

林醫生爲其夫人

患病百藥罔效之際如何服用韋廉士大醫生紅色補丸得獲治愈

閱報諸君如若尊夫人疾病纏綿經年屢月憂苦莫可言狀矣惟見其形容憔悴眼眶深黑欲求良方調治乏術束手無策者請觀福川洪山橋林東山醫生之經驗亦治愈是症者之一份子也往往爲他藥所不能治者韋廉士大醫生紅色補丸救治之矣林醫生來書云內子柳氏在閨每月天癸均二十四五天一行旣娶後仍復如是有脾痛之疾身體稍不舒暢卽覺舌痳年復一年雖未見大病身軀逐漸消瘦四肢酸楚體倦神疲將成癆瘵診其脈細數而弱開方療治性癖最怕苦口不肯服藥坐觀其斃莫奈之何鄙人職業華醫臨症十餘載未見舌痳之症徧閱醫書無載詢諸同道多所罔聞後遇敝友陳君談及貴醫生紅色補丸之妙且味甘粒小易於適口便於服食患病嗣向藥房購取試服遵法日服四枚至二十餘天肢酸少減又服兩月餘所病舌痳無有肢酸貴亦除再續服兩月餘身軀强健經期足月而行喜出望外不勝感戴醫生紅色補丸眞起死回生之妙品也

有反弱爲强之奇功不分男女之韋廉士大醫生紅色補丸凡經售西藥者均有出售或直向上海江西路六十號韋廉士醫生藥局函購每一瓶中國大洋一元五角每六瓶大洋八元郵力在內

忠告婦女小書奉送

敝局備有婦女衞生精美小書名曰忠告婦女如欲索取只須寄一明信片至以上所列地址原班郵送一本可也

大學校畢業之學士

凡案牘勞形之輩最易患來便祕結及肝經失調之疾探其病源乃是用腦力過度或用功時間太久缺乏戶外運動有以致之也此輩對于紅色清導丸當珍重視之蓋其功力具微利平肝潤腸之妙用治大便祕結有天然之奇功能使腸胃有序調和胆汁能去肝火治疾病頭痛幷免痔瘡痛苦也上海滬江大學畢業學士陳君希陶先生現寓北四川路一千九百七十二號門牌其來函云數年前鄙人曾患大便祕結深因而身體衰弱聞紅色清導丸之功效卽爲試服之不料服後功效立見大便祕結之症從此全愈不再復發矣紅色清導丸凡經售西藥者均有出售或直上海江西路六十號韋廉士醫生藥局函購每一瓶大洋六角每六瓶大洋三元郵力在內收用郵票

安東和源泰綾羅綢緞洋廣襍貨大發行廣告

炎夏將去新秋條來時序若流秋盡冬繼本號爲飽啖賜顧者之利便藉以發展營業起見玆特赴全球採來萬種雜貨各樣新式呢絨直貢呢各色大呢企呢雙光呢厚呢嗶嘰呢毛織呢嗶嘰紗羽毛紗及呢絨毛織不一而足又在蘇杭定織奇美綾羅綢緞紗紡綢綃十閃時花緞九閃杭緞八閃美人文明緞七閃十影美人緞六閃時花文繡緞十景鴛鴦緞陰陽時花雙閃緞一切緞類有美必備淸水大綢線春華絲葛物華葛清水洋縐各種串綢繡花盤花貢緞華絲葛洋縐學士裙時式裙繡花貢緞被褥枕頭門簾繡代鬢裙帶貢緞華絲葛小孩便四式禮服時樣代穗絲巾絲帶絲襪繡花朦臉紗各樣毛毯絨毯台毯絲毯中外花色貨一切化粧品旋行用品磁類大宗組細綿市時式玩物男女兩依藤狀鐵狀皮箱皮包條包大小提包男女皮絨帽襪上海直頁呢鞋金添皮鞋一切鏡類各種雜貨不勝枚舉總之日用必需之品應有盡有花樣翻新華美並備**批發零售比前格更特減廉**敬請各界倍舊光顧不勝歡迎之至矣

總號中國電話二百八十一號　批發部中國電話五百十一號　日長電話二百四十番

天成號綢緞京蘇雜貨莊

敝號自客秋開幕以來荷蒙各界賜顧良多今爲便利顧主起見特在西崗設立支店一所開辦以來仍承各界諸君倍舊關顧無任感佩玆爲酬答顧主起見特由蘇杭定織綾羅綢緞時式花紗綉品等物杭花特色樣式翻新且自歐美採辦毛織布類有美必備色色俱精以及男女日需之品無不完備價値格外從廉以報諸君惠顧之雅意恐未週知特此佈告

新到眞正老牌三星白蘭地酒

本店大連浪速町電話六七五六番　支店西崗永樂街電話六〇五八番

維持信用定價劃一

啓者本號在大連開設雜貨綢緞莊十有餘載採辦各國貨物遂特購備揀選上品以應需用貨物眞實價亦廉減久蒙各界所惠顧感激莫名玆因東西各國門市售貨價均劃一惟我華商之價値往往不平或多或少實難取信於人今敝爲擴充營業保持信用起見特將內部重新修飾貨物定以最廉之價格擇於六月十六日起實行定價劃一以廣招徠而保信用仰各界倍加賜顧不勝企盼之至特此謹佈

大連市羽前町八號地　協茂盛謹啓

電話五千四百五十三　四千九百八十八番　長四千六百三十二

上乘補劑

主治

此丸自民國五年發行以來。功效卓著。凡腎虧。腦鈍。精乏。血衰。面黃。肌瘦。失眠。怔忡。遺精。萎泄。驚悸。盜汗。頭暈。眼花。耳鳴。耳聾。婦女經期不調。赤帶。白帶。等症。均神效異常。

特色

不提神……故能使睡眠酣適
不膩滯……故能使飲食增進
不燥烈……故能使二便通順
不成癮……故停服康健如常

價目

每盒一元　每打拾元

上海南市裏馬路　愛華製藥會社發行　外埠函購原班回件

分銷處　本埠永安公司　五洲藥房　中英藥房　太和藥房　濟華堂　外埠各大藥房

總經理處大連羅西藥房　分銷處大連保泰藥房　廣生堂藥房　烟台中英藥房　北京天津中英藥房　奉天中西藥房　哈爾濱世一堂永德堂　長春興亞藥房　大連小崗子中西藥房

西崗俳優宿舍廣告

邦子　西皮　二簧　時調　大鼓　改良　戲詞　遂意　對唱

于小芬	于小順	黃小癸	黃小蓮	黃福仙	黃福春	黃小寶	王金寶	盧小翠	盧翠鳳

盧銀鳳	劉鳳寶	劉蓮舫	劉巧菱	黃小喜	劉小蓮	李小春	薛小鳳	李小順

本宿舍自創辦俳優以來已經數載幸蒙市面往來之士商惠臨現本所不惜重資將樓房接連寬闊修飾潔麗特由京津之眾上海等處邀來以上所列頭等歌妓十餘名均色藝雙佳待客周洽每日絲竹管絃樓臺歌舞留䜣走馬章台諸君大駕光臨方知別有一番繁盛

小崗子子關德街十二番　電話五二七三番

紅白洋燭各樣胰子

自造發售

大連市松林町　萬玉洋行　電話四二六二番

泰華樓菜店啓事

敬啓者本樓營業多年荷蒙各界光顧無任銘感玆特重組股本即在原地改築三層樓房周圍一百餘間一切工程俱照西式凡屋上庭園花欄魚池電燈瓦斯暖氣鐵管無不設置完備非惟淸雅可觀且與衞生有裨並由北京上海香港濟南等處購辦各色新式匾聯精緻器皿懸掛陳列煥然一新又由京滬聘來著名廚師主司烹調預備京蘇筵席隨便酌選雇使役務期慇懃周到以博顧客之歡心伏希紳商各界諸君倍加惠顧曷勝翹盼歡迎之至特此謹啓

住所　大連市監部通一丁目五十三番地　電話　四六七一番　三五二七　七七五七番

恭頌穆巡長胡警士救護民命之德政

啓者舊歷七月初四日安東洪水災全埠盡成澤國而淹斃迴帶水深甚至一丈五六尺洪暴漲之際商民多逃避不及均在屋內吊鋪上苟延殘喘坐以待斃一[illegible]救命是大沙河分所巡長穆永山及警士胡振聲二君於凶濤[illegible]中鼓勇撥船趕緊用斧鑿穿房蓋救出玉德祿賈啓鵬等全[illegible]救出郝樹亭孫治安信濟藥房李桂芳女工廠[illegible]數十條生命其餘經二君救濟米與被臣爲伍者尤非少數穆胡二君[illegible]忘身拯救民命民等身受再造之恩銘感難忘爰誌崖略登諸報端恭頌穆胡二君之盛德云

安東第一警察署大沙河分所管內商民　福裕堂　和順福　德順盛　信濟藥房　孫自南　義發祥　李佐臣　郝樹亭　傅玉山　賈啓鵬　王德祿　孫治安　武樂普　同啓

膠濟鐵路時間

（西行）　濟南　周村　張店　青州　坊子　高密　膠州　青島

（東行）　青島　膠州　高密　坊子　青州　張店　周村　濟南

津浦鐵路時間

浦口　濟南　滄州　天津　徐州

四鄭鐵路時間

上行　鄭家屯　三江口　傅家屯　八面城　四平街

啓事

本報附張因東鄰震災消息繁多編輯忙迫不暇故暫行停刊

東三省新聞

●奉天●

當局擴張兵工廠

擬撥款五十萬　暨購內部添購機械

張總司令自委任東三省兵工廠督辦以來迭赴該廠視察內容業已洞悉以規模雖屬宏大然各項之設置仍欠完備加以機械亦不完全製造軍火雖覺獲利故與翁張兩會辦磋商多次擬擴張該廠內部大加整理將鑄彈鎔化修理炸藥各廠擴充範圍設備完密並再添購鎔鐵化藥各種新式之機械外並擬添聘該廠高等外國技師十餘人招募工徒二百餘人以免有誤工作即責成翁張兩會辦積極辦理云

……文科甲等關文瑛袁鳳岡等六名乙等李鴻謨楊森林等十六名英語科屈明義李宗華等二名數學劉慶霖敦育高鳳樓等於昨榜示週知矣

又擬增添鎮守使

當局前以東省幅員遼濶備民離居保衛治安最宜審慎擬於奉屬錦縣東豐等處添設鎮守使以資鎮攝嗣因軍事匆忙遂致擱置頃因俄黨侵越吿急各處股匪竄擾尤其昨於軍事會議時又提起討論業經表決刻正在籌措進行中

詳報勦匪之情形

廿五旅軍隊勇敢　東北路匪患漸平

當局特派二十五旅蔡旅長永充東北路十一縣剿匪總司令督飭該旅本部軍隊分勦梨洮等處股匪迄已月餘茲聞蔡司令特派陳參謀於六日由梨樹來省謁見張總司令詳細報告剿匪之情形大要係該旅軍隊十分勇敢八月間在東北路各縣與匪接仗十餘次均大獲勝利共計斃匪九十餘名生擒五十餘名奪獲快槍小槍四百餘桿子彈萬餘粒及服裝馬匹甚夥現在各地匪徒已漸形蕩平請釋厪念云云

王道尹電告查災

東邊道尹王順存氏以東省水災該道所屬區域爲重飭派員及各地方官報告查核然就中有無揑報之處非躬自調查莫悉底蘊特帶隨員躬自巡察藉探民隱昨日致電張總司令與王省長報告一切矣

蘇旅長請領械彈

騎兵旅長蘇錫麟氏以該旅招補缺額擔任防務必須械彈完善充足方可措置裕如因特派參謀長張復氏於昨來省向當局請領馬槍三千支子彈三萬粒張總司令飭兵工廠照發交由張參謀長押運回防矣

二六旅演戲賑災

二六兩旅張郭兩旅長鑒於東鄰慘遭震災異常感傷除勸募善款積極賑助外更擬將該兩旅士官拌作藝員延師指示在旅部內演各種新劇任商民自由觀覽籌得款項悉數充賑刻已着手進行矣

各團體發起賑捐

天災流行何國蔑有賑災恤鄰義不容辭是以此次日本東京橫濱慘遭震災消息傳來除張總司令吳兩司令王省長等提撥鉅款購辦大宗面包牛隻米粮等項運往災區分投賑濟外而奉垣農工商學各團體亦以當仁不讓會議討論籌措款項購運食品賑助災鄰刻正在積極籌備中

日方面募賑所聞

旅奉日僑方面已接得該國政府募賑之電令故由總領事館滿鐵會社商業會議所居留民會及大陸奉天奉天每日各新聞社等發起募捐僅數日間已募有四五千元此外各團體各銀行各會社各大商等九月份社員之薪金均扣撥一成五（每百元撥十五元）作爲賑款加入者四百餘家積極勸募共計可籌賑款二百萬左右云

檢定教員已揭曉

教育當局爲整飭教育檢定初級中學及師範講習科教員等情業誌本報茲悉將應試人員按照檢定規則分科命題試驗業由檢定委員判定優劣分別去留計取錄……

新民營口安東撫順本溪開原鐵嶺遼陽等縣知事呈稱署以災區甚廣災民遍野飭籌之捐款杯水車薪無濟於事請開撥賑款（[illegible]五千元不等）以救災民而免流離失所委身溝壑云

省長傳見銀行話

王岷源省長於五日傳見奉天銀行團各員要分子面諭略以近來因市面銅元充斥金融又形窒滯各該銀行號務須力維信用催收雜幣嚴禁搗把以免錢法再生他變並詳商籌款鼓鑄銀幣實行兌現之計畫云

添設各地之電臺

東三省無線電監督處原擬於奉吉黑境內設立無線電台一百二十處近數月內已設立者四十餘處其餘七十餘處亦須從速添設以靈通消息茲特撥款二十萬派員十餘名分赴指定之各處分別架設務於本月內全部成立云

各旅團分領軍火

陸軍界消息近來各軍紛紛請領軍火均經當局照准令兵工廠分別發給計第二旅司令部領去七米里九快槍二百桿第六旅領去新式快鎗一百桿子彈五萬粒騎兵第二團領去砲彈五百顆子彈二十萬粒步兵四十團領去快鎗五十桿手鎗二十桿子彈十萬粒云

于代表來電內容

請示中俄會議各項交涉之方針

俄勞農代表喀拉漢氏於月之一日赴京張總司令特派于冲漢等爲代表一同前往以便參與中俄會議解決與東省有關之各項要案茲據政界消息總司令部於六日接得于代表來電開關與俄代表一同抵京雖分住兩處然喀氏力表親近十分歡洽分謁外交部當軸中俄交涉督辦等詳陳喀代表在奉經過之情形及接洽各項交涉之內容並探詢中俄會議之真相大約本月中旬始能正式開會三省關於提議之各案須於開會前一星期前令部擬妥交會審核庶不致誤關於應付勞俄收回東路航權與恢復通商對待赤白黨保護華僑賠償損失各項交涉之方針請一一詳細指示以便開會時據理爭議云

爲東鄰籌賑三誌

當局撥運米麵　軍界亦募賑捐

自日本地震大慘劇之發報傳來我國官民無不關心極力募賑以示願隣救災之意張總司令自出私款五十萬除已由哈爾濱購備洋面兩萬袋運往日本外茲又在省採買大米一萬五千袋（約四千五百石）洋面一萬袋日內亦即派員一併運往東京橫濱被災各區云

▲第二旅旅長張漢卿少將熱心公益力行慈善以此次日本地震之大奇災舉世罕聞各界均募集賑款軍界亦未便落後故聯絡第六旅倡議籌款以助善舉而爲軍界之光明籌款法毫無限制亦不強迫任憑各軍官兵等量力捐助本月二十日前募有成數即請由當局送交日本云

●海城●

喬所長注意賑災

海邑四五六七等鄉五六各鎮均報災區春麥不收秋禾又澇室皆罄懸何以卒歲警察務所長喬子駿深以爲憂急圖補救將各區災況調查詳確即函告旅奉同鄉官商各界要人懇其關念桑梓設法維持聞前熱河督統汲海峯同張少帥首先提倡擬在奉設立勸捐公所而興業銀行會辦姜雨田同善堂長王熙春省議會副議長范朗淸諸氏悉願共負斯責以救飢寒云

●復縣●

平民夜學校招生

瓦房店中國學校於前日接到教育公所公函請該校附設平民夜課規該校已滿貼佈告及招生簡章登日報名者現達十九名聞該校課程爲注音字母簡易文字簡易簿記普通珠算算術概要應用契約大要國歌七門皆屬切要常識每日晚七點上課九點鐘下課半年畢業並由教育公所發給證書似此補救一班失學者誠社會教育所不可缺者想報名入學者將日見踴躍云

鳩謀鵲巢之未遂

瓦房店西街大屯童姓女乳名梅子貌美性䫫年齡花信尚未字人其隣杜姓女貌蠢性癡早字呂姓呂富而婿亦可人童心羨久之適其兄與杜女成姦童心生巧計慫杜使隨兄奔意呂必向童姓索人寰可張冠李戴乃事與願違杜女旋奔旋悟旋即自首後經人說項杜仍歸呂說者謂童女徒設鵲巢鳩居之夢想云爾

●蓋平●

王化中請示修道

本縣章知事爲修理城關街道於五月間召集地方紳商會議籌措修道底款公議由城內外所有房間無論住戶舖戶均按估價租每每百元抽捐八元呈明省署核准等情已詳前報茲有西門內住戶前充某縣科長王化中氏以修道擬派房捐浮收擾民等情呈請省署查明取銷茲經省長批以此項辦法已經該縣呈請核准該氏所詢隨勿庸議云云而王氏之一片熱忱終歸泡影矣

禁止中外租押權

東省自日人雜居內地後對於民間房屋土地往往任意私押盜賣而奸黠奸民又復假名影射從中漁利迨事發覺時出膠葛每致惹起交涉遺禍官民省當局有見於此特發訓令通飭各地方官嚴行查禁如有不肖人民以田房抵賣或私押於日人者一律取締嗣後不准中外人民彼此私相押賣杜葛膠而保國權云云縣公署奉令後當即布告商民一體周知云

●金州●

官民之一致協力從事募集震捐

中人之大表同情　奔走勸告倍極熱心　復縣知事亦來函慰問

金州一地向稱民風樸實性情純厚而對於社會公益事業尤極熱心也此次東隣震災消息傳至金州後日人方面固無論矣而中國人之同情心非常重大本月四日會於民政署先召集在任日人及官署學校各界籌議賑捐辦法聞官署已由關東廳所定以薪俸出捐比例等而上之而捐助之翌日乃中人紳士紳商會長等同集合於警務署協議賑捐募集辦法自經協議後奔走勸告倍極熱心又鄉下各會會長於八日集會民政署亦以協議賑捐辦法由會長起以至會中辦事員普通學堂教員等專事募集捐金努力從事至於金州管內中國人對於此際種種之蜚言流語全然不聽則一誠心誠意一致與日人協力勸募賑捐救護東鄰災民其公益心之重大於此足以見之矣又民政署長及警務署長連接復縣知事之書備極懇篤慰問災情云

陳知事慰問震災

復縣知事陳亞新氏七日午前列車至金州訪平林民政署長與峰岸警務署長慰問東鄰震災不勝悼傷之至特以公務紛繁未能久時分身甚爲歉仄云

曖喲一聲驚殺人

金州會於城外豔下俱栽有果樹每年包賣與人經買主僱人看守晝夜瞭望在窩棚內詎前夜晚南山派出所查夜至該處忽聞曖喲一聲狂呼不已查夜人聞聲越坡壕深水而過至窩棚內查看其所以原來看守人係二青年在窩棚內同眠其一陡起淫心强行雞姦致有此怪現象致查夜人受驚非小

康玉卿保險熱心

城內康玉卿於去年應大連鵬昌公司保險部外交特派員在普蘭店瓦房店間已達百萬之巨欵現來本城活動可見該公司之信用與外交員之能力兼而有之不然何以發達有如此之速爲聞各界諸大家均所歡迎云

留學生俱慶無恙

金州遊學東洋之學生暑假歸來者十七人於八月二十八晚乘輪東渡者十六人至九月一日午前正在東京乘午前火車之際適值地震之初起時各學生家聞此警耗死生未卜寢食不安者已閱四五日忽於七日晨得電震災起時已到仙台越過禍坑若遲一小時即在遭難之地亦險矣哉家人得信無不欣欣然有喜色云

各會所籌備賑捐

東京地震爲從來未有之巨災管內各會救濟該處之災民計己着手籌辦賑捐以期湊成大宗救濟費以濟難民不日將有若干之捐欵矣

●鐵嶺●

于處長來鐵視查

本省保甲總辦兼代警務處長于濟川氏于月之七日午前八時來鐵會同縣知事率同警甲兩所長及各界首領至站迎迓暫入色警所休息謂此次來鐵專務專爲警甲各政視察一切俟暇再行旋里省親云

街長會議之誌聞

城內第一區街長石銘三氏頃遵縣長諭令製造井蓋以重衛生等事于月之六日開該街長召集各百家長等會議與修井蓋之事現已有成議不日可即鳩工辦理云

●密山●

營部造送餉冊忙

陸軍二十六團一營長孫廣文所領軍餉尚未具報近令辦公人員造送四五月份餉冊甚爲忙迫造齊送縣轉呈軍署且餉中毫無冒弊

農商籌放河路燈

去歲失陷恐有亡魂冤鬼而爲殃農商會長有鑒於此乃於七月十五辦盂蘭會雇鼓樂備路燈沿街吹行觀者絡繹不絕並有警隊保護走至北大河以瓜燈順流而下可觀及至街中各匯路上排燈結彩掃除禍孽爲商民造幸福云

拐槍者被獲送案

密東南柳毛河李姓家有槍數隻以備自衛工人吳永盛因主待遇不佳伊將連珠槍兩桿附彈九十粒乘夜携逃心圖販賣行至西溝各地不便行走返行西鳳綿鎮被會兵拿獲當即送交縣署劉法官現在審行審訊云

●遼源●

張大夫仁術可風

西街陳家大院門口住出柴張志銘其胞兄日前偶得急病腰腹疼痛危在頃刻其他醫藥罔效嗣經復生醫院張鐵籬入手用施藥針立即見效次日全愈張志銘之兄轉死爲生謝以金錢張大夫因其貧苦不受是張氏不但有醫術而更有仁術也姑誌之以做庸醫訛人者

趕馬車者宜小心

遼源縣向來拉客非馬拉布棚小車即人力東洋車今歲增添西洋式馬車甚多坐客非常歡迎然街巷窄狹車輛擁擠雖有良馬不加小心難保無虞於月之一日有關帝廟西胡同楊姓馬車在街驚而逸將人推單輪小車撞壞數輛並車上之缸撞得粉碎幸未傷人嗣經人調說賠翠缸錢三十元事歸了結又商帽舖馬車在大街亦因驚而逸將人撞倒壓於車底受傷甚重恐難保命云男女老幼上街總要小心馬車云

限制奸商販銅幣

銅幣爲交易找零之需南北省均有製造廠大連一埠係外人租借地錢法以現小洋爲本位因奸商等由外省販來銅幣甚多現以千四枚爲一角奉天省長因奸商等私運私販從中漁利破壞金融故訓令各縣無論大清銅幣光緒元寶暨東三省製造者十枚可當奉票一角其他外省十四枚可當奉票一角以示限制而維持金融云

●遼陽●

因銅幣鬪毆傷人

本邑銅幣市面充斥以來諸貨齊漲交易窒礙等情已屢誌本報矣詎日昨愈鬧愈奇而東大街李烟床鼓有花墻子某燒鍋糟腿用銅幣買醺不知因何始則口角繼則用武而糟腿招集同夥多人將李某暴打成傷甚重當已抬送醫院調治但未悉有無性命之虞否噫由此以觀銅幣倘久無確實辦法更不堪設想望官家速爲整頓而紓民困則可

天時不正雜病多

入秋以來天氣不正冷熱不勻暖燥如炎夏冷時覺似殘秋因之近日雜病甚多如發瘧子嘔吐瘟以及其他雜症時有所聞云

張學良來遼視察

省垣張少帥陸軍旅長張學良茲于日昨帶同隨員乘坐南滿汽車到遼視查軍隊並至于公館等處看視以敦友誼順爲週到至於此來內中尚有其他要事否尚在未詳容續誌

金票價日漸跌落

東鄰日本自發生奇災以來金票因之日漸跌落金票從前每百元加至四五十元之譜現已落至三十左右矣尙在有行無市之狀云

更正前報之誤傳

前報所載警官大更動一則內容北區陳區官撤差一事乃係傳聞失實係南區陳區官日前撤差之慨率衞生股員乃劉股員非金實甫也況係調省亦非接此事合亟更正而昭核實云

●延吉●

警察廳巧於行政

延吉警察廳劉廳長到任以來對於行政多屬有名無實如延吉本街之警察權任意放棄使日本警察之勢力隨便伸張再有路政一節由去歲至今仍舊亂七糟八之不講求雖歷任聯廳長之爲人軟弱而未見有特色惟其到任後之種種行政甚爲巧妙特誌之一對於警察之薪餉額數原延吉警察係由京師撥來再與日人兌換日本之警察而來者以故薪工甚優聞原定每名大洋一等二十餘元至四等二十餘元爲止額數即一廳共分四署每署均在百名有奇聞谷廳長到任以來對此額數每署去若干名警察之等級則改由三四薪起碼至六等爲止其原有之京警每以薪薄不敷用度多行他去而警廳在本處招募之其所節省之經費聞每月不下數千元不惟此也對於外分署駐在之警察皆徒手空拳不發槍械以警廳祇有優害人民生命財產之能力而毫無保護之資格也其不能保治安盡責任也明矣再對於路政每月收有商捐不下數千元而近來所有之水坑板街滿沙土挖修工人均由商團自任然猶臭泥滿街延遲不齊寗著哉商民巧妙哉廳長

●洮南●

食料暴漲柴價落

本邑近三年雖係各種食粮歉收而糧價平平近閱夏曆七月上旬見各色食粮一日提漲一日前紅糧每斗六毛上下今漲至八毛五六小米每斗一元二三今漲至一元七毛有餘元豆每斗一元六今漲至二元有奇詢悉爲外埠被水災者數處加以火車不日到洮來往便利現已有外城商客販運收買燒柴一節前軍隊往來洮南購柴者甚夥農民怕拉民車燒柴街市缺乏近因柴草車見多故柴價見落矣

新市場異常熱鬧

本邑市場舊有東西二處地廣人稀異常冷落由今夏六月間在東關南空場設製新市場一處昨記者見該場有說大鼓書耍戲法洋片的數夥作各種小本營業其一班遊覽者人盛稠密足見該市場異常熱鬧云

●一面坡●

負榜遊街以示衆

小蒿子站有名張麻子者素好貪圖小利意想天開竟敢竊取路線道釘豈知風吹草動久而必犯經路警士捉獲送交哈總司令部訊審垂念鄉愚初犯不以極刑處理命其背負榜招照若許像片過站口票房等處并訂貼一張復令兵士押赴各站遊行示衆以警效尤云

●普蘭店●

關於東隣災變之紀事

支署長之訓諭　取締暴利奸商　商務會之募賑　各界踴躍輸捐

此次東鄰發生非常之巨災人命財產損失無算警耗傳來商民各界莫不同深哀悼且吾國與日本同種同文親善素著猶不勝同情之感本埠支署川崎民政支署柏原警務支署長惟恐商民不諳實情妄生謠傳惑亂人心日前特開會議將各商招去訓諭一切並諭各商不准乘此時機暴漲物價壟斷一切倘若不遵者決定嚴重懲罰云云

賑捐之情形此次日本之災難本埠除警民二支署均遵守上峰之意按照月俸提出幾成爲賑災資其餘如滿鐵及學界其他各團體亦莫不踴躍輸捐而商務會長王貴臣氏尤極慷慨熱心日昨特由該會議事室內開緊急之會議提倡募捐王氏首先捐助現金三百元以爲衆人之倡其餘各會員商民等亦均相繼應捐異常踴躍將來必得良好之成績容候捐畢再爲詳誌也焉

胡匪猖獗之現狀

在瀾石橋地方有大幫匪四百餘名圍攻該鎮因駐該軍隊力薄寡敵衆有某員日昨來坡約請護路軍派隊借剿惟以該鎮距路線甚遠又乘路線兵勢不知該護路軍能否前往助剿容訪再誌

來函照登

泰東報大主筆先生鈞鑒貴報讀者之際閱內八月二十九日登有普蘭店義生永鐵如娼略一稿詞……

湖洲月旦

（接第五版）

奸商可殺

（嘻弱）

▲東省水災。扶桑地震。死亡枕藉。生者饑寒。凡有人心。疇不當解衣推食。以寄深厚之同情。

▲乃有奸商。貪利昧良。或因其富於資財。搜羅食料。或因其倉有蓄積。自秘深藏。壟斷居奇。貪囊以飽。是其殘酷也。

▲吾人評衡情理。●敢謂雖殺之不爲過。以視殺人越貨。殆過之無不及。

▲而谷當道。不爲已甚。僅爲適宜之制止。寬厚和平。以冀其改悔。化頑融鄙。洵已至矣。

▲和彼奸商。捫心午夜。如知愧恧。速改初衷。

▲不然。豺狠之譏。惟當忍受之矣。

……CK　航務部　會計部

敝公司營業分類於左

航務部　保經營海運代理輪船事外代客報關裝卸船車轉運貨件（輪船何日開何處下貨另有廣告欄注載）

會計部　保管理出納事外經營鈔取引兌換現洋抵當匯……

以上凡蒙主顧關照事項除面談外以函接洽事宜請書明敝公司某部或以電話交接之事通話時亦請說明某部分而敝處電話人必照接往某部直接相談庶免他部分間接有誤會之虞

電話（公司內）總代表（二四二番）營業內五一八番

大聚大棧　本棧開辦以來深蒙往來紳商惠顧無任感激現房屋重加修飾人員力行整頓男女異室招待殷勤代理火車輪船……

大連營口　中華棧　▲旅客注意便利之旅館電話五七四四　經理人張炎……　轉運貨物代辦……

山東通信

該執事包錏華世德二人簽賭局購買妓女等事敬等披閱之下不勝駭異查包錏二君經商本埠十有餘載曾經衆商舉爲商務會評議員之職從無不法之行爲所謂設賭之事在正月內清閒之際偶以紙牌爲消遣固所難免若云終年設賭並無其事至謂買妓原屬有之因妓女銀福被鴇虐待擬行贖身而無欵故華君本拯救之心慨然爲之貸銀數百元以使銀福脫離火坑至於鳳玉彩云二妓亦爲憐憫起見迫不得已代爲借欵數贖身决非納妓者可比亦與鴻寶堂意見不合故而辭出然非藉其圖利者也嗣因該妓女等爲借欵之關係不得不爲該妓等妥謀處置之法决無使其私行賣淫之舉貴報所言殊與事實不符敝等均係近鄰知之最確故將寔情略爲申明以保包華二君之名譽也云云此請撰安　衆友人具

▲取締奸商之漁利

（濟南）實業田廳長以商品使用種類繁多其最著者如棉花使水及破爛羊毛加入沙土毛毡中滿帛子油加黃米面煤末加青灰硬煤加石塊燒酒投以鴿糞猪肉塗以砒霜米內加沙石面內加磁土硫磺叢花生尋事損害信用妨碍衛生國際貿易尤受影響故昨通令出產地方隨時勸導取締倘再發見以上等事即由各該勸業所呈縣罰辦云

▲招工估價修城垣

（歷城）日昨（三日）歷城縣知事張錫純佈告云案據和禮約及南保三四各地方稟稱本城北門樓及西城牆並桿石橋裡圍墻均有坍塌各等情當經呈奉省署委員勘驗飭令修補究竟需用工料若干合亟佈告仰城關泥木匠一體知悉如願包修此項城垣工程者迅於七日內開誠估一價目來縣投遞仿投標法以估價最低廉者爲及格彙呈核定逾期不錄毋得遲延自悞

▲學生父兄聯合會

（濟南）日昨學生父兄聯合會同志發起濟南學生父兄聯合會假某會館開茶話會籌備一切進行事宜到會者有五十餘人當時所議各件如下（一）推翻新學制（一）查辦張步月（因女校賍案）（二）監督各校教員能否稱職（二）監察各校功課能否應用（一）反對活頁教材（二）反對學生演戲（一）反對怪體國語（二）反對怪异服裝以上各件如有進行不力之處亟宜告子弟停止入學并組織請願團赴省議會省公署教育廳以期實行凡我同志斯舉者請駕臨本會籌備處接洽云云茲此舉與學生前途有甚大之關係凡負教育之責者均應有一種充分之研究云云

▲美艦載糧賑日災

（青島）美國軍艦來青運載糧食赴日賑濟聞公署方面以美艦購麵粉一千袋大米三千袋出口於中國禁令不合不敢擅主特電當道請示辦法當接復電美艦允許開行

▲日僑關心祖國災

（青島）日本地震爲災本埠日僑自警報傳來往來奔馳設法救濟昨三日已行四決一面運送食品一面籌募捐昨日已購到鷄卵一千箱及牛肉米面等物由御影丸載往日本東京一帶矣

▲震災影響正金行

（青島）日本水火爲災內外恐慌加以警報飛傳一夕數驚故自昨三日往正金銀行兌現欵者絡繹不絕其後日見其多昨五日午前數百人之多門爲之塞一時秩序頗亂朝鮮銀行亦代爲兌現云

▲膠東呈報遭難船

（濟南）膠東陶道尹咨實業廳報告接所屬各縣知事呈報本年上半年沿海漁民撈魚船隻被傷遭難者計（一）日照十隻（一）即墨九隻（一）膠縣十一隻（一）海陽十五隻（一）文登六隻（一）福山十七隻（一）掖縣七隻（一）無棣三隻（一）利津一隻（一）霑化三隻（一）蓬萊十二隻云聞實業田廳長現已繕摺轉呈省署彙案矣

▲美領調查之事項

（濟南）聞駐濟美領事爲編造報告欲知本埠商務情形實業狀況及建築事業昨特函請交涉署代爲調查其調查者即商務情形實業狀況以及民國十年內新建住宅每座價值在五千兩以上者計共若干在五千兩以下者計共若干工廠共計若干係何種類商店行棧每間價值在三十兩以上者共計若干係何種類云

▲崔苻遍地民何堪

（萊陽）嵯西鄉譯口集前晚突有匪徒六人計被搶舖戶共有四家在有積美等號臨行并架去歷鄉捕役一人昨晨鄉本月十四日城東徐家店錢店增昌號被匪架去兩人惠元堂藥局綁去書記一人并該村某姓富戶一人聞匪徒不足十日其爲前日食宿頭窯之匪雖現在臨近蛇窩泊一帶各處風聲鶴唳草木皆兵雖有警隊實難防範騎兵營一去兩日又杳無信息彼富有身家者何能高枕無憂耶

省署公令

奉天省長公署訓令

令各道尹、警察廳局、縣知事

案准吉林省長咨開據財政廳呈稱案據撤濱江稅捐局長康霖局員徐理陽等匿稅舞弊一案內有該局收支寧鳳翔西江口分局主任孫紱甫二名係屬案內重要人犯均在逃應請轉咨各該員原籍省分飭緝歸案訊辦理合開具在逃人犯姓名住址清單具文呈請鑒核施行計呈清單等情據此除指令並分咨外相應抄單咨請貴公署查照通飭各屬緝解究辦等因合行鈔件令仰該　遵照緝務獲解此令

附鈔件

計開

寧鳳翔　住營口

中華民國十二年九月七日

外交部奉天交涉署訓令

令各縣知事

案奉

省長公署發交外交部快代電開美國人閻玉寶女士遊歷奉天希飭屬照約保護等因奉此合行列登公報通令各該縣仰即遵照俟該遊歷人到境驗明護照妥爲保護仍將出入境日期報查此令

中華民國十二年九月七日

署理外交部特派奉天交涉員張壽增

實業叢談

紅麯之調查

陸欽頤

（二）種類。紅曲爲稻米所製。製成後不改原形。而重量大減。最重者得原重四分之三。其成品高者。比重最低。僅得原重四分之一。質鬆。以指搓之。碎爲粉末。入水卽化。外觀紫紅色。剖視之入內色漸淡。醱酵未完全者。中心尙作白色。紅曲之種類。卽由色澤及質量之不同區分之。其大別有四。曰色曲。曰庫曲。曰重曲。曰市曲。色曲重曲二名稱之由來。不待說明。卽能了解。庫曲與市曲。性質相近。而用途亦同。其所以別爲二種者。美其名具有歷史上之托辣斯及地方性。凡由總行大宗售與省城酒庫。（卽北方之燒鍋）者。美其名曰庫曲。其各地所產。不入團體零星售賣者。謂之市曲。將來名稱。當歸一致也。

讀者之聲

請看復縣監督　陳亞新之劣跡種種

縱其員役　違法清賦
授意稽查　假道受賄
爲受贓欵　袒護劣僧
放任科員　聚賭焚樓
藉父囘籍　敲詐金錢
依官作威　擅動嚴刑
捐留省債　延不付還
欺上罔下　吞攫公欵

（文責在作者）（復縣三區瓦房店民投）

縣知事。本親民之官。應如何公正勤愼。以副上下之望。乃復縣知事。陳亞新。下車以來。對於行政事宜。黑白顚倒。且官僚性成。以專制受賄。爲職志。試就其最近行事。摘錄數則列下。

（一）復縣清賦。經程呂張三任。按畝捐。比較清賦。業已竣。乃陳亞新。以自已經費起見。派其私人孫顯東。以科員兼清賦員。及孫外用李濂洪王天和浦兆元三十餘名。無賴之徒。至三區一分所界。聲言此次清賦。係因奉天保安總司令。向日本購買金票。一百萬元。秘買軍火。以備與直宣戰。無欵抵補。保安總司令。曾面諭陳監督。回復强迫升科等語。而孫顯東。卽本此旨。按畝捐。每六十畝一張鋤外。升四五十畝。並率領惡警多名。詐嚇萬狀。强逼民戶。宰猪殺羊。於每張呈圖。浮收印花銅元四枚。多升段落之戶。復抽省切結印花。已不下二千餘元。在香爐山和尙。及李庚彩等處。詐勒受賄。六百餘元。其賠中十元八元小戶。不計其數。更復壓力高張。致民間升有糧無地之戶。五百餘家。非種種惡行。實令人五內生烟。該村長等。向縣署聲訴。詎陳知事。匪惟不予辦理。及再接再厲。專派警察趙所長。帶警士六十餘名。至清賦不允之家。强逼具結。罰清賦員。未有違法之處。否則捆綁送縣。致每村。供給此次飯費。均不下三四十元。並追討升科欵項。若此村民戶交給。則往他村。否則人馬浩蕩。實難支持。而升科員孫顯東。現更狂行。非四區遍升矣。

（二）修道要政。本應急辦。乃復縣道路。平治將屆一年。而三區梯子嶺等處。並未修築。卽修過之處。亦係草草完事。甚而不遵路章。如眞武廟三區二分所等處。改修二丈幾尺。寬。惟任其稽查馮某等。借修道之舉。先行栽撒。有行賄者。則更易木橛。卽此中黑欵。亦不下一萬五千餘元。

（三）偕賄訴訟。本有法廳判決。乃陳知事。對於城南楊樹房銀恩寺。受雍熙賄托。一萬二千元。竟專派稽查。長駐廟內。經理一切。並提詞妄稟。省長公署。爲劣僧雍熙。費盡心力。敗壞廟產。

（四）復縣城。南門樓。多年工程。永未傾頹。乃今春。其科員等。以城樓幽雅。群至該處。聚賭爲樂。燃燈火爆。覺將多年壯觀之城樓。灰燼一切。反飾詞造謠。逼民戶出欵。另行建造。

（五）其父今春來復。陳亞新。竟借此。逼迫區吏。及區鄉官等。每名送路費二三十元。聞其總數。已達二千一百元之多。

（六）違法虛遣姓等案件。因受運動。竟行出法廳要訊。强迫完案。至關於民戶案件。復動刑拷問。試問共和國憲。有此例乎。

（七）民國四年省債。本應今春發還。乃陳知事。推托敷衍。無論正副票。一概不付。

（八）紡紗廠股欵。我復辦法。每百家攤股欵一百元。當開辦之始。民戶卽將欵交齊。在區巡官。旣行延緩。而陳知事。復將收到之欵。概行沒收。迄縣中。所有應行繳上罰欵。及上解正欵。俱行多半吞攫。或故意延緩。借賺利息。以上種種。俱係調查實在。並無編揑。至其違法之事。筆難盡述。此不過述其大綱耳。望有管理之責者。加意可也。

東省水災募捐　本月十日截止

廣告

本報延吉縣支局經理易人
啓者本報吉林延吉縣支局現易劉祚三爲經理自今以後各界訂報及登廣告等事可逕與劉君接洽再劉君爲擴充銷路計又擬於附近六道溝頭道溝等地方設立分銷處有願擔任者卽與延吉支局劉經理商酌可也此佈

本報新民縣代派處經理易人
啓者本報新民縣代派處現改委趙祝三爲經理地址在教養局西隔壁此後各界諸君訂報與登廣告等情即與趙君接洽可也此佈

聲明發售酒精廣告
敬啓者茲本號由台灣運來頂上紅三尖子酒精批發零售價格從廉客商賜顧無不歡迎恐未週知特此廣佈
大連西崗平和街二番地　電話三九〇二　益成公主任啓

西德泰修築竣完減價廣告
氣候已更新涼適人却單宜夾又當其時也敝號改築落成開張迄今多日蒙各界盛意惠顧實深感激莫銘是故南京蘇杭等處之花素庫緞羅絹綢紡無不加意重撰務取花色新奇其他如歐美貨呢各色嗶嘰鬆緊駝絨時式衣粗細布疋俄國各種毛毯台布家座用品旅行需具亦爲羅運整齊以冀應時顧流特定於夏歷七月二十七日起將各貨物逾格減價五天聊作消埃之報亦廣招徠之道也猶望各界倍加賜顧是所至盼專此佈聞幸祈垂意
大連監部通七十七番　本號主人謹啓　電話六四五九

特製新藥六種
奉天省安東縣興隆前街　亞洲藥房
開胃 消食片　澎悶不飽 消化漲良
花柳 清血丸（主）　頑毒入骨 楊梅未發
韓氏 止咳片　遠年近得 一切咳嗽
韓氏 止瀉水
腹疼 化積丹（治）　食痞寒氣 水癩蛔虫
熱退 傷風散　傷風發熱 時疫流行
醫士 韓捷三　以上新藥六種倘有辦代理者予以優厚益利藥樣簡章函索即寄

開業廣告
本號批發東西洋優良諸種皮革久爲速埠一般華商工場靴店所歡迎今爲擴充起見特登報布凡各埠勿論批發零購均格外克己且能迅速送到茲將革皮原料列左
△製靴製皮包用　△帽子帳簿用　△椅子錢包用　△皮帶用
㊥ 平井皮革商店　大連市磐城町二十三番地　振替口座大連一八三八番

四洮鐵路工程局廣告
本路自鄭家屯至洮南之新線現在鋪軌工程已達太平川定於陽歷八月一號（卽陰歷六月十九日）起由鄭家屯至太平川間每日開行之工程列車臨時附搭旅客載運整車零擔貨物包裹等項以便行旅茲將鄭太間停車賣票各站站名列後
鄭家屯　臥虎屯　前甸　茂林　三林　衙門台　金山　豐庫　太平川　特此通告

鑪
製造修理　鋌子并金銀首飾其他器具類（卽鋌子礎子）
撫順高砂町　龜井鑪商店

松梅軒飯店
本店開設南滿車站千代田通十六番地高大樓房新式門面屋內宏潤器皿潔淨一概除舊諸事維新第一爲衛生起見房間寬大空氣流通光線充足以免濕氣至於樓上樓下便所俱用白磁磚無不適合衛生人之飲食若不加意研究實令人受害於無形敝店於此故不惜重資由京滬聘請著名庖師素做南北大菜中西餐以至燕翅魚肉該師歷練有素經驗多年山珍海錯俱有心得舊製生法精益求精務達改良上最好目的不但充腸適口而且有益衛生敝店並非營利起見原爲提倡營業以廣招徠無不格外克己物美價廉如蒙惠顧希請駕臨敝店一試方知言之不謬也
松梅軒飯店　隋玉璋謹啓　電話七六二番

啓者本號新到高麗紙紅辛紙毛邊紙大粉白紙物美價廉特此聲明
安東江崖同盛泰啓

公和興工程局廣告
（青島）敬啓者本局自開辦以來歷有廿餘年工務日見發達信用昭著設總局於青島設分局於濟南專承攬各種土木工程以及德國式樓房異常精緻無不工精價廉素蒙各界所推許近年以來如青島中學校事工青島病院以及大康內外富士各大紗廠均爲本局所承攬尤爲工精料固工作迅速格外公道茲爲擴充營業以廣招徠起見更設分局於大連凡蒙惠顧無任歡迎
青島芝罘路　公和興工程局　電話五三二號　一七四三號
大連市龍田町十番地　大連分局　電話五〇八〇番

▲眞老店▼
逕啓者本公司自分設大連以來業歷多年自製造各種水晶眼鏡至於出品之精良定貨之迅速以及驗目配光之準確久爲各界所贊許茲爲推廣營業兼酬諸君之雅意起見特備左記三種優待辦法聊表謝意
一、免費驗光　欲愛護眼光必先求光學專家爲之檢驗眼光方可知目力之強弱眼光之度數今本公司設有暗室驗光並備對光新式儀器多種光學主任胡國杰氏爲名譽起見于公務暇時每日晚七時起至九時止但任驗光兩小時諸君如欲考察目力之詳細請臨敝公司一試無論配鏡與不配鏡均不取費並贈長期優待券
二、現金購鏡　凡以現欵買鏡者均按照價九扣以表優待
三、分期購鏡　凡願客諸君如因欵項一時不便全數交付者可按貨價先交半數其餘若干定期或按月交付若干均可但以市內爲限另有專章如蒙函詢一切歡迎云
以上三種優待以一個月爲限自八月十五日至九月十五日止過期無照常請諸君勿失此機會恐未週知特此佈告
本公司在連開辦最早信用卓著凡患目者最貴之目光受極大之影響宜所各界注意爲
大連市奧町浪速町拐角龍口銀行隔壁　精華眼鏡公司啓
眼科部　主任富田要　之證明（大連病院　青島病院）

感謝良醫
敝二年前因鬱久成病飲食日減四肢舉動不靈病勢日甚屢求名醫調治絕少效驗苟延殘喘寒暑更兼今庚夏令又造染時疫病勢加劇群醫束手幸蒙友人介紹西崗子仁濟醫院陳章哲先生診視內用藥劑外用藥針日見功效胃口加增神經清爽身體行動如常敬感先生起死回生之術手到病除之功莫可名言爲特登報端以表感佩
大連市西崗子宏濟街四番地　苗鳳山謹啓

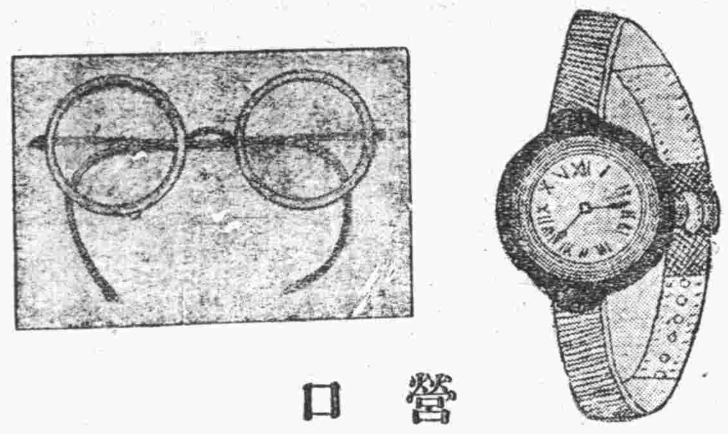
緊要聲明
敝犬子劉用正二十三歲曾在大連奉天爲商現已荒唐不務正業已逐出在外無論何處親友如有除欠賬目挪借錢財等事由其自己担任所有一概與敝人毫無相干恐未週知特此聲明
劉子文謹啓

啓者敝號在大連開設多年專製造大小鍋鑪機器油椿冷器炸油碾各種機器應有盡有價值公道定期不悞今春又在本埠各油房兌換四八寸舊油椿五百餘幅各埠紳商如有購者請至敝工廠面議或通函參商均可價錢各外公道欲希盡知特此聲明
大連小崗子北泰公街九　盛發工廠啓　電話三九五二

總務部　保經管庶務一切及用度外代理滿鐵北往四等火車票減價客車票（自四錢以十二錢以下半票）
大連市監部通二町目壹番地　政記輪船股份有限公司
連町　棧良不謬　著遠近紳商倘不見信請祈駕臨當知　本棧主人啓
義昌公司　中華棧　主任　張炎町
華　到應酬週

新設戒忌阿片嗎啡科
有癮諸君早來完全解除
內外科婦人科產科花柳梅毒皮膚一概診治援入院
隨意由德國新來六〇六藥針
大連市西公園正門前電話西六五五五
西崗子磐勝街十番地公議會對面街
川野醫院
川野醫院分院
助手醫士 王連峰 借用電話七四八一番

三根眼科醫院
大連信濃町
岩代田電車停留所前
電話六四〇一一番



營口
東 海關西首
恒昌德號 新關 鐘表眼鏡

諸君欲購準確之手表乎
諸君欲購價賤物美之手表乎
仰領閱後即來購試郵票代價九五外埠從費
每只大洋二角售出之表均有保票彙聘科學專家驗配光線準確幸斯各界惠顧速寄
免失交臂
18K瓷面三針恰字金手表 每隻大洋二十元
18K三條梁活環金手表 每隻大洋十三元五毛
十年夾金手表 每隻大洋六元
花面夾金手表 每隻大洋四元五毛
14K三條梁金手表 每隻大洋十一元
14k恰字金手表 每隻大洋十五元
各式花面夾金手表 每隻大洋五元三毛
純綢恰字手表 每隻大洋六元
十年夾金四方股形手表 每隻大洋七元
新式夾金手表 每隻大洋三元
全眉玳避日眼鏡 每副大洋一元五
夾金托力克 每副大洋二元
10k白色平光鏡 每副大洋二元
花線邊 每隻大洋五元
純銀三條梁手表 每隻大洋五元
夾金托力克平光鏡 每副大洋三元
百代留影青年機片 百代各種唱機片
恒昌德號啓 洋酒食物京廣雜貨 電話二百四十三番

消暑衛生
問君有何善法
那我想就是吃 仁丹
惡疫流行 預防消毒
茶餘飯後 開胃化食
頭痛眼暈 神氣清爽
疲勞倦怠 元氣恢復
格言 已所不欲勿施於人（論語顏淵）

仁丹的價目
小包 五分
中包 一角
大包 五角 此包添呈藥盒
特利包 五角
各地藥房洋貨舖均行寄售局販並近傍取寄肴

營口
久康貿易公司啓
長途電話八百十六
電報一千八百零一

有志舉辦大實業者鑒
啓者德商禪臣洋行在中國開辦已七十餘年專營進出口機器保險等事業並在漢口天津香港廣東等處設有分行所有東省事務已於去年委敝公司代理該行因鑒於東省實業日見發達特派機器工程師薩德英君前來調查凡我東省大實業家如有懷抱大計畫尚有質疑之處者請速投函敝公司約期與薩君一見薩君對於機器工程經驗極富凡商者均能代爲繪圖估價詳細解釋分文不取日內可到並擬赴哈爾濱奉天等處合並告知該行承辦各種機器茲略舉如左
紡織機器 電機引擎 煤氣機械 印刷機器 起重機器 抽水幫浦
麵粉機器 鐵路材料 柴油引擎 造紙機器 車頭引擎 救火機器
製糖機器 工作機械 各色瓦機 甎瓦機器 搾油機器 種類繁多
採礦機器 長途汽車 各種汽船 磁縠機器 造水機器 恕不細載

金銀玉器寶石
輸入 類各種 鐘表照像機器 發售 材料新式眼鏡 直接
樫村洋行 大連伊勢町 電話四七三三五番 七三二三番
同支行 奉天小西門內 中國電話三九三番 日本電話三〇七番
撫順 大連七九番 營口 座

立川雲平 辯護士
法學士辯護士 相川米太郎
事務員通譯 劉鳳翔
事辦民事刑事之訴訟關於法律一切事務察法精覈明斷辦提敏活紛糾葛藤立分論爭即取持解致老和之利劍者正在我們求代辯之士請速駕臨
立川相川法律事務局
大連播磨町又區四二號地
電話番五〇三七番

營業事項 關於銀行一切事業
營業時間 上午九時辦公至下午三時止
大連中國銀行支行
電話四三八九番

貨包紙用表文房具
發裏條紙紙具
東西洋紙板紙信封批發
代售關報書籍
大連市大山通
小林又七支店
電話四四二六〇四三七九六四（振替大連八四番）

大分各種虎牌洋灰
大發賣
大興號
大連市越後町
電話四三九〇番

聲明繪畫家屋圖樣
本事務所專爲代人繪畫家屋圖樣不但價廉而且迅速有願繪畫者請至本所築建接洽可也
平井建築事務所
建築主任技術者
平井長七啓
小崗子西崗東街十三番地
電話五八七二番

福發盛綢緞布疋雜貨莊
敬啓者本號因被回祿另將門面重加修飾特別改良茲爲發展營業推廣銷路起見特由上海蘇杭以及東西各國採辦最新式之蘇杭機花緞南京貢緞各色花樣花絲葛閃光緞泰西呢絨洋貨布疋洋品花露香水肥皂一切化粧物品中外磁器天津上海各地本廠絲線襪愛國花布頂上茶葉一切華極雜貨無不色色俱備因上列各貨均係新到價值公道故於重新開幕之餘特將各貨廉價出售以廣招徠藉酬惠顧諸君之雅意謹此廣佈
本店住所 大連市奧町二丁目三六番地永善茶園對門 電話五六六六番
支店住所 大連市羽後町一丁目二番地
採辦各省名茶貨眞價實零售批發

眞正補血壯身劑
醫學博士 栗本東明氏
醫學博士 河西健次氏
醫學博士 增山正信氏
醫學博士 土肥三卯郎氏
醫學博士 齋藤秀雄氏
醫學博士 諏訪螢一氏
實驗御推獎

★補爾多

人體要不時常蓄藏一定量之「夫耶鐵壺」即不能保持生命世之虛弱及病者因補給之缺乏者居多也此補爾多瑞「夫耶臘壺」人工的集成之「夫耶魯製阿魯布閔酸那脫留母」之液狀製劑即在人体肝臟中含有之造血要素與此劑同性同態故其吸收同化至爲容易並無何等副作用善能抗進造血機能增加赤血球新陳代謝旺盛對於全身營養上呈强力作用故本劑服用後催進食慾成効卓著体量增加精力旺盛更善奏皮膚光澤之効醫學諸大家推獎爲補血强壯劑中之第一位以此故也本劑適應病症之各種配合劑列載於左以便採用

實開蓋付王冠裝置

◎種類及適應症
單味補爾多瑞 急性慢性貧血病、虛弱、羸瘦、萎黃病、榮養不良病後恢復期、姙娠榮養、產後衰弱、授乳婦等 實價（小瓶 裝入二百五十格蘭姆 金二圓）（大瓶 裝入五百格蘭姆 金三圓）
阿爾賛補爾多瑞 神經性疾患、神經衰弱、舞蹈病、皮膚病、腹膜炎小兒精神病、糖尿病、紫斑病、貧血性諸疾患等 實價（小瓶 一二百五十格蘭姆 金二圓三十錢）（大瓶 裝入五百格蘭姆 金三圓五十錢）
祐多補爾多瑞 腺病質疾患、小兒發育不全、貧血症、黴毒性血液榮養不良、熱症、動脈硬化症、佝僂病黴毒症等 實價（小瓶 二百五十格蘭姆 金二圓三十錢）（大瓶 裝入五百格蘭姆 金三圓五十錢）
機那補爾多瑞 精神過勞症、老後衰弱、西斯僂麟、食慾不振、重病恢復期、產前產後、授乳婦榮養等 實價（小瓶 一二百五十格蘭姆 金二圓三十錢）（大瓶 裝入五百格蘭姆 金三圓五十錢）
呱亞喀補爾多瑞 結核性疾患、肺結核、力加答兒性諸疾患、氣管支疾炎、喘息肺炎、加答兒、助膜炎、咳嗽百日咳喀炎等 實價（小瓶 二百五十格蘭姆 金三圓五十錢）（大瓶 裝入五百格蘭姆 金五元五十錢）

●本劑在全國各地藥店均有販賣萬一有貨缺之際祈向本舖定購可也
●買者注意以阿爾賛補爾多瑞爲限須依法規徵收買受證方可應賣

說明書進呈
發賣元
藤澤友吉商店 本舖
大阪市東區道修町二丁目二番地
東京代理店 東京日本橋區本町（高井商店）
名古屋出張所 名古屋市西區本町二丁目
京城支店 京城府西小門町四二番地
滿洲代理店 大連市浪花町（日本賣藥會社）
上海代理店 上海福建路七一〇號（眞登號）

電各省協同救災

吾國僑民及學生生死如何

六日京電、自日本大災發生、我國政府暨國會以及各團體、無不各盡救災恤鄰之誼、奔走號呼、共謀救濟之道、攝政內閣、對於此次日災、既開特別閣議、提議辦法、復由全體閣員、約集軍警長官及在野名流、討論進行秩序、昨日國務院又將通電各省、籌款振濟、茲將原電、照錄於左、

（銜略）均鑒、敬患恤鄰、古今通誼、此次日本地震、奇災巨變、亘古未聞、東京橫濱繁盛巨埠、同罹浩刧、被難人民不可勝計、吾國之僑民學生之慘遭鉅變者、爲數諒亦不少、易勝驚愕、除已由政府明令駐日代辦、親往外部慰問、撥款二十萬元、以爲捐助、並組織日災協濟會、偕同本國紅十字會、攜帶食物衣服藥品、前往救外、執事洞瘝一抱、諒必惻惜同深、望即倡募巨款、廣事勸募、滙往災區以昭恤隣之誼、並拯被難僑民、是所至盼、院支印、

除通電各省外、又以京津滬漢爲國內商埠所萃、鉅商大紳、募款較易、又特另電京畿軍警長官及津漢滬三處軍民長官、囑爲勸導、茲亦將原電照錄、以供衆覽、

北京王衛戍總司令、薛總監、天津王省長、武昌蕭督軍、上海何護軍使鑒、救災恤鄰、古今通誼、茲聞日本東京橫濱一帶、突遭地震奇災、爲亘古所未有、我國近在同洲、宜盡披髮纓冠之義、况僑民學生之在彼處同罹浩刧者、爲數諒亦不少、政府業經撥款救濟、並通電各省、亟募捐款在案、京津滬漢爲國內商業所萃、鉅商大紳、夙具爲善熱心、募款較易著手、迺希台端、勸導紳商、廣爲募集衣服食物、運往救濟、以盡友誼、而惠僑民、並望將籌辦情形見覆爲禱、院支印、

於上述電拍發後、復因日使要求我國解除穀米出口禁令、又經外及顧維鈞提出閣議、亦經即時通過、特別允准出口、茲將此項議決、案全文照錄、俾著手採運糧食以救濟者、有所依據焉、

外交部提議、日使以此次東京橫濱一帶巨災、請求解除米穀出口禁令、擬按歷來成案明定數量、特別允准出口、議決特別允許出口、至出口數目、俟電詢蘇皖地方長官、再行酌定、

以上皆政府昨日以前、對於救濟施行之事、至北京紅十字總會、亦於昨日發出公啓、擬約集各團體組織日災協濟會、並通電滬上辦事處及各省分會、

譚氏抵長

湘局殆已平定

長沙趙軍岳州北軍均已歸順

譚氏對各省宣言

趙恆惕不顧內部之反對八面拉攏、而得維持之湖南地盤、今已拱身讓之譚延闓、據外人方面接漢口四日電、譚延闓已於四日晨間、隨同魯滌平謝國光等入長沙、長沙布面、甚爲平靜、並無驚惶之象、譚氏抵長沙後、即對各方聲明、謂余對湖南除維持和平外、並無別種野心、而對於湖南內部之一切組織、當爲更改、至趙恆惕則已証明確在岳州、現又自岳起程赴漢口云、

又據漢口九月三日電、譚延闓部下軍隊已抵岳州、聞該處北軍現已投入南軍、又電、長沙趙恆惕部下兵變、投降譚延闓、趙恆惕逃往岳州、又漢口四日電、探悉現已協定南軍仍駐湖南、而北軍駐於湖北、地方人民對此形勢、並不驚慌云、

戰事之追述

此次驅趙眞象、外間尚無詳確之報告、茲有自漢口避地來京者、據述、湖南自譚趙交戰之後、譚之才較趙爲優、加以魯滌平宋鶴庚之中立、趙氏更受打擊、雖部下蔣劉兩團、攻下衡山、人謂此種勝仗、乃譚軍誘敵之計、使蔣劉孤軍深入、朱耀華袁祖植遂截其後路、前後夾擊、一戰而潰、至二十六日趙軍三路完全敗退、朱耀華一團、遂於

蘇俄新代表抵京後之宣言（下）

全世界惟有蘇俄願中國恢復健康

中俄利權極易平等調和

中國之運命、與土耳其有相之類似、惟中國較諸土耳其、署爲强大富庶、然各國對中國之侵略、則與對土耳其無殊也、彼各國咸欲中國四分五裂、亂頻仍、軍力衰弱、成一不能抵抗侵略之『病夫』、全世界中、唯有蘇維埃共和國與俄國國民、願中國日趨强盛、能以衞護其利益與主權、唯俄國願『病夫』健康恢復、挺起立而已、

中國國民領袖咸已深悉統一之必要、國中優良分子現方進行此種主張、此乃余所注意且引爲滿意者、欲實現此種主張、前途殊多艱阻、就中列强之帝國主義政策或爲其最甚者、余知種種紛糾、皆爲複雜陰謀及直接侵略所演成、其意乃在阻止統一、藉內亂以圖彼各國之私利、此乃中國國民最不幸者也、

▲中國前途雖有種種艱阻、將來終有統一强盛之時、此時俄國國民與蘇維埃共和國將視爲最可慶之日、吾人之願望、不獨以吾儕革命者數十年來對俄皇政府奮鬥之原則爲基礎、且以俄國政治的旨趣爲基礎、强大集中以抵抗外來勢力之中國、對於蘇俄將爲最誠信之友邦、蓋中國對俄決無侵略之目的、一若目前俄國毫無侵略中國民主權與利益之旨趣也、唯有强盛之中國、能採行光明磊落不因外强之利益或壓迫而損失及本國利益之眞實的國家政策、俄國所望於中國者、亦即此獨立的國家政策、蓋在此種狀況之下、中國將能以友愛之態度、對待俄羅斯民族也、

▲餘年以來中國政府與中國當局每有對俄施以非友誼的措置之事實、但吾人在莫思科均知、凡此種種、皆非中國國民之眞正民意、而爲受壓迫與唆使之結果、有時甚至係列强對俄仇視之直接侵略行動、今日余須聲明者、乃外强勢力對於俄國、現已減至最低限度、且如論其仍存在、無論蘇俄仍受其敵視、中俄間恢復邦交親善之良知、既如是之强、則他國亦不能從中阻礙矣、

▲同時余願指明者、乃俄國對中國之旨趣、既不損及中國國民之利權、則無論如何、俄國決不輕予屏棄、余深信中國國民了解吾人對中國之與中國利權極易平等調和的眞寔旨趣、且知必須予以承認、余尤深信在此辦法之下、中俄間決不至發生若何困難問題、

▲余尚未熟識中國國內、複雜情形、余決不以解決中俄間問題前途將因複雜情形發生障礙、在余來京前、在哈爾濱與奉天曾作逗留、每處對余皆有誠摯之歡迎、余曾與負責的中國政治家多人相晤、張作霖以對余之接待、尤令余特別銘感、滿洲方面及中國其他各地、已承認對俄親善之必要、中國政府與各界、皆熱望早日建設對俄關係、余曾與張作霖氏相晤數次、在談話中曾得良好之印象、雖偶有可疑問之點、經在奉逗留數日、已有相當之消除矣、當余抵京之際、國會代表政府當局、各界團體對余之接待、尤以學生對余之歡迎、更使余從速解決中俄關係之希望增强、

▲最近列强對臨城案件之通牒乃其對待中國國民態度之好例、中國對此前所未聞之苛求、無論任何、則皆一致起而抵抗、余對此深爲敬服、余深信健全的國家觀念、將永遠抵抗擾亂中國之種種詭計、余甚願中國有一强健之政府、使各國無一取再以臨城通牒中所載者向中國政府提出、且深信統一之結果、將使中國能有此種强健之政府、

大連商況

餅豆市昨均暴落

昨日餅豆行市之漲、固知係因人情之處、虛難成實、故余對於心低方面、雖覺一時不利、然卻未敢以不利目空副也、蓋按東鄰、既遭非常之變、其錢法、必既緊而又緊、其銷路、必既塞而又塞、如是一般對於餅豆之前途、雖皆具有居奇之心、必難遂其居奇之願、將來虛情一過、其不轉快爲疲者、必不可得、是以余於作空方面、未嘗不以理有根據、理既有根據、事自難失敗、此吾人所以不敢終以不利目空副者、非昨日價落之後之言也、詎知墨瀋未乾、曾言已中、照昨日中外實主之多、餅豆行市之疲、殆與前大大相顛倒矣、如前天所期豆餅、一躍而至一元八角三、昨日一跌其至一元七角四、一宵之隔、有九分之落、其落不可謂不多、故余認其既落而暴、非故擬之詞、至於大豆、向以餅市爲低歸、今已不能獨僥倖、其落而巨者、亦勿庸問矣、如昨日餅豆之落、足証天下事、非理不能冀其成功、若祇徒乘一時之虛、終難以謀倖立、

數諸刻下時勢、新倂尚見頭、東洋又無暇顧此、況金融窘迫異常、金票難望低落、如是環顧宇宙之大、雖不敢云萬象皆險、然如餅豆行市、實無騰高餘地、所謂低落之推理者、或不然歟、第如不謂銷路之無希望、即照金融頓失其常、照一般存倂者亦勢不能耐、存倂之人、既無停抗之力、則其汲汲求售、日無計矣、若此欲其行市之漲、不惟不可能、欲其行市之不落、亦甚難維持、然餅豆昨日俱落雖多、尚恐不止、按北部之不敢再走極端、洋商之繼續拋賣、可知吉凶之多少、漲落之難易、刻下除圖了訂副外、如所謂看好作存者、一時間頗不多覯、

高粱市昨亦暴落

凡物價高低、雖須銷路旺淡爲之轉移、然其銷路旺淡、尤依錢法融塞爲之歸宿、所謂非錢莫辦、古語有明訓矣、如是吾於前天高粱暴漲之時、雖不敢獨中一己之見、而爲反對之詞、然於期市既已漲至三元一角七分之多、一般買主尚亟亟圖存者、實不能不嫌其心情太虛、故余前天之論、曾言價既至此、若再看高、精神誠覺過敏、不圖言之未出一日、行市即見低落、前之暴漲一時者、昨忽一變而爲暴落矣、一漲一落、前昨已相期平均、照冬月高粱、價成三元〇三四、其與未漲之前、寔無上下懸殊、但如按之寔際、較之形勢、恐非昨日之一落、而即能已、蓋錢法勿庸論其到處皆緊、即若陳貨堆積尚厚、新糧又將登場、且山東各埠、齊來作空、上海天津兩地、又均袖手、刻下爲糧市上、除北部看好倖外、殆無敢以買主自居者、若每日現市交易、不過三五車、亦可見銷路之少矣、本諸[illegible]少亦賤之義、知非銷路活動、不足以漲其市、近來向稱消受高粱之山東一帶、既皆作空、則其貨多價賤、亦勿問可知、如是欲其銷路之暢動、不亦憂憂乎難哉、銷路既難暢動、欲其行市之不疲、不亦更憂憂乎難哉、況當堆積既厚、來源又涌、雖云東鄰災民不少、未敢即以必用、此余於昨日之落、不能認無再如昨日之落者也、或以爲信口雌黃歟、但照存副之因循、實主之洶湧、欲其漲頗難能耳、

▲棉絲麻袋皆繼落

人心無有不虛者、吾華商實甚也、因虛而受巨損、亦吾華之爲甚也、觀夫今次棉絲行市、既暴漲、又暴落、吃虧受累者、其誰歟、從實調查、不能不歸吾華商也、溯自東京消息傳來後、一般經營棉絲之人、無不極呈惶惑之象、已存者、以爲有機可乘、恨其所存之少、而欲再存、既空者、以爲無法可救、惟以急變下、而欲返空、擾擾攘攘、幾於過此即足遺恨無窮者、是以商品取引、雖在臨時休市之日、依然未遏沸騰之氣、所謂瞬成交易之聲、已洋洋乎盈耳、以致扇面洋線、一時間竟由二百二十五六元、漲至二百四十七元、以一件之微、忽而漲至二十餘元之外、其漲也、不可謂不巨矣、詎知好事不能如願、而買主正在欣慰之際、忽然金票奇貴、且金融窘迫萬分、銷路依舊禁涸、於是作存方面、雖買之有心、收之無力、輾轉之間、虛氣既消、行市頓落、至昨日已與未漲之先、殆無昂貴可言矣、然其行市、既落如此、吃虧者雖免、所謂因虛而受巨損、吾華商誠不得不自承認也、至於蘇袋行市、亦因以上關係、每條漲至一分以外、至昨日照價三角〇五、殆已將復舊觀矣、但棉絲行市、既落至此、再落敢云不易、然如將來金票價跌、升提亦未可知、惟照銀行家之出而極力維持、恐金票亦難太落、果爾則棉絲似不可作高去、

◎特產現物行市　九月九日

○大豆　保管品　成交數　[illegible]
○豆餅　地物　成交數　[illegible]
○豆油　地物　成交數　[illegible]
○高粱　通物　成交數　[illegible]

◎特產先物前場　九月九日

○大豆　期限（九月限、十月限、十一月限、十二月限、一月限）　開行　最高　最低　收盤　成交數　[illegible]
○豆餅　期限（九月末、十月限、十月末、十一月限、十二月末、一月限）　開行　最高　最低　收盤　成交數　[illegible]
○豆油　期限（九月限、十月限、十一月限、十二月限、一月限）　開行　最高　最低　收盤　成交數　[illegible]
○高粱　期限（九月限、十月限、十一月限）　開行　最高　最低　收盤　成交數　[illegible]
○先物取組高　[illegible]

▲大豆▶　九月限、十月限、十一月限、十二月限、一月限　[illegible]
▲高粱▲　九月限、十月限、十一月限、十二月限、合計　[illegible]

◎錢鈔現物行市　九月九日

時間　金換鈔　小洋換金　金換小洋　[illegible]

◎先物特產後場　九月九日

○大豆　期限（九月限、十月限、十月末、十一月限、十二月限）　開行　最高　最低　收盤　成交數　[illegible]
○豆餅　期限（七月限、八月限、九月末、十月限）　開行　最高　最低　收盤　成交數　[illegible]
○豆油　期限（七月限、八月限、九月限、十月限）　開行　最高　最低　收盤　成交數　[illegible]
○高粱　期限（六月限、七月限、八月限）　開行　最高　最低　收盤　成交數　[illegible]
先物早市　九月十三日

水災捐芳名

林繼禹洋二元　南關嶺普通學堂學生一同共金二毛五洋六元　銅元二百二十八枚
本日共小洋八元　金二毛五
銅元二百二十八枚
連前共金一萬一千九百〇三元七毛五　小洋七千四百七十一元六毛三　大洋五十一元　銅元二千七百〇九枚

廣告

王世美滅理傷倫

石河驛會釣魚台屯住戶王姓爲分家不明事、已在法院申訴在案候審之時、查其內容、原因王明性未在家中而其胞姪王世美以蛇蝎之心、行鬼蜮之計、唆祖父王治多與伯叔等各自分炊外行賄於會長王明上等同舍及族人等共十四人至裡爲奸硬將田產分開而且厚薄不均王明性之份十分偏苦乃王世美其祖父代爲拈取及王明性回家使令領取分書明性以出外未歸之時乃遭毒之計決不承認始於法院上訴將來非達分家[illegible]效之目的不能罷休恐未週知特此聲明

會中一份子代啓

脊髓

專治脊髓病致手足痿攣腰足不[illegible]脊椎彎曲或麻痺[illegible]效驗卓著靈藥附郵票二份函詢[illegible]覆

兵庫縣明石市三番町　元木本家

恕謝不週

啓者鄙人椿陰棄養風木興悲明蒙戚友嘉賓惠賜隆儀躬親弔奠極光榮殁存均感[illegible]函恐或遺漏謹登報端敬申謝悃伏希鑒察

制　陳慶祿　謹啓

你住處新街名地址

號碼都改變了向有街名號數全市都改變了向有地圖一概作廢

（定價金六角）

大連民政署內大連獎學會發

詳註改正街名地址號數　大連市新地圖

橫三尺四寸竪二尺四寸大色版印有背面印有圖便新舊對照

▲改變的街名地址號數自八月二十日起業經施行了
▲爲貿易穿換登記稟請報告來往上先得知道新街名地址號數是今天的要務了
▲本地圖就趁這個緊急的要求發行出來的一個特許出版
▲內容精緻的確物爲鮮明美麗價爲格外從廉是本地圖三大特色
▲出售數目有限從速去買是所切盼

發賣所　浪速町（[illegible]）

大阪屋號書店

其他市內著名書舖

星期介紹欄

辯護士會　每星期遞次換位

北京法政學堂名譽教習　法學士　辯護士　高橋健三　大連市霧島町ラ區四十五號地　高橋法律事務局　電話三九一〇番

辯護士　法學士　高野孟城　代辦民刑事訴訟事宜並關於法律一切事務　事務所大連市山縣通三番地　電話四七四三番

辯護士　明法學士　立川雲平　辯護士　相川米太郎　事務所大連市播磨町ヌ區四二號　電話五〇三七番

辯護士　伊藤久志　大連市西公園町百十參區十八號地　代辦民刑事訴訟事宜並關於法律事務　電話三九一四番

請吸寶塔牌香煙

敝公司各牌香烟素蒙中外人士稱譽近出世之寶塔牌尤膾炙人口質味純香茶餘飯後吸之實增佳興且售價亦廉凡購上四百枝者贈精美畫片一張既嘗佳品復獲賞心眞不常之良會也邦人君子請嘗試之

中國南洋煙草公司大連發行所啓

地點　奧町二丁目　電話六五九六

吉成號四週紀念破格大減價

啓者夏歷八月三日小號開幕四週紀念之良辰也每年是日必減價一次本年不但減價而且破格以酬報平素惠顧諸君現爲順從時序投合人心計已運到各種毛布呢絨秋季應用等料至於綾羅綢緞各樣布疋閨閣化粧品等類樣樣俱全色色皆備令定於八月三日起七日止共減價五天紳商諸君屆時倍昔顧惠是盼恐未週知特此預佈

大連浪速町奧町角　電話五四六四番

本號主人謹啓

大阪商船定期行輪

◎神戶經由沙市達商馬行
◎門司神戶大阪行
◎哈爾濱丸　九月十五日
◎貝加爾丸　九月十八日
◎台南丸　九月八日
◎台中丸　九月十一日
◎香港經由紐育行
◎乘船券發賣及鐵道院及南滿鐵道聯絡車票販賣
大連市山縣通
大阪商船大連支店
代表電話六一一一番

山口運輸公司
大連山縣通
大阪商船株式會社大連支店
第二碼頭出張所、電話五二五七番
大阪商船貨物代辦所、電話四八〇三番
貨物託辦、有利益之承運船車貨物

◎支店（奉天、長春）
◎出張所（營口、旅順、四平街、公主嶺）

日本郵船定期行輪

近海郵船會社定期行輪
長崎神戶大阪行
◎山東丸　九月廿八日
橫濱行
◎長沙丸　九月六日
◎相模丸　九月廿六日
◎齊洲丸　九月十三日
牛莊行
◎山東丸　九月廿三日
開往天津、牛莊行
◎濟洲丸　九月廿九日
◎高砂丸　九月九日
◎相模丸　九月十八日
開往歐洲綫
◎里達丸　九月廿一日啓碇
◎里昻丸　九月二十四日漢堡行
米國行
◎丁里斯丸　九月十四日紐育行
◎常盤丸　九月十四日沙市行
以上各船因天候及其他事宜時行改期
大連市山縣通
日本郵船大連支店
近海郵船會社大連代理店
電話三七三九番、七八四六番
日本郵船代理店代表辦理貨客東亞旅客大連營業部通
丸二商會
電話四二六四、一八八八番

大連汽船定期行輪

◎天津行
長平丸　九月十三日前午十時
天潮丸　九月十日午後二時
◎安東行
天潮丸　九月十六日午後六時
天秦丸　九月二十七日午後六時
◎青島上海行
西京丸　九月十三日正午
榊丸　九月九日正午
◎龍口行
龍平丸　九月十二日後六時
大連山縣通
大連汽船株式會社
代表電話四一八五番
營業部通、東亞營業所
丸二商會
電話四二六四番、五八八八番

政記公司定期行輪

◎永利　九月九日　芝罘
◎祥利　九月十六日　香港
◎ㄅ利　九月十一日　龍口
◎成利　九月九日　安東
◎增利　九月十二日　上海
◎福利　九月十一日　威海香港
◎平洋　九月九日　上海
同利　九月十六日　青島上海
大連市監部通
政記輪船公司
代表電話四一四一番

田中賬房定期行輪

利通號　九月四日　芝、威、仁、
北海號　十六日　芝罘　仁川
大連市加賀町
田中賬房
代表電話六一一七番

阿波共同定期行輪

◎第十六共同丸　九月十日　芝罘青島
◎二十一共同丸　九月十日　芝罘威仁海川
◎二十三共同丸　日　南浦
◎二十六共同丸　九月十日　秦皇島
大連山縣通七十一號地
本社代辦山東鐵路及朝鮮鐵道連絡貨物運轉一切事務
阿波國共同汽船會社
電話五〇一番、六八九一番

三井洋行定期行輪

◎開往北美沙得爾（經由神戶橫濱）
◎羅瑳山丸　十二月二十四日
◎伊吹山丸　十月八日
◎金剛山丸　十一月二十一
彼多爾運貨事宜亦可辦理
其他一切請賜詢問
大連市山縣通
三井物產　船舶部
代表電話五〇八五番
大連市山縣通
營業貨客事宜
宮崎商會
電話二二一五、五九二五番

東洋汽船定期行輪

◎神戶橫濱桑港行
塞比利亞丸　九月二十一日午後三時
神戶着　九月二十四日
橫濱着　九月二十六日
◎上海香港行
◎塞比利亞丸　十一月六日午前十時
◎香港瓜哇行
比爾西亞丸　十月廿二日午前十時
◎香港瓜哇新嘉坡紐育行
◎明洋丸　九月二十二日
大連市山縣通
東洋汽船株式會社
代表電話四一八五
取扱店　丸二商會
電話四二六四、五八八八
取扱店　宮崎商會
電話五二一五、五九五二番

安東裕成號綢緞呢絨洋貨莊

快買新貨

安東縣新廣告
綢緞莊裕成號
不二價幟獨標
綾羅紗色色妙
雨皮衣男女帽
呢絨織花素毛
化妝品美容俏
俄國毯皮提包

財神街口六道
諸店員不驕傲
非自詡口碑道
泰西來蘇杭到
籐鐵床價公道
應時用洋服料
薄利實招主道
惠顧過讚美好

新到應時適用

杭春紗　華絲紗　物華紗　彩華紗　天鵝紗　杭熟紗　文明紗　經緯紗

香雲紗　花官紗　文華紗　米通紗　花直羅　米地羅　文華羅　印花羅

物華羅　杭熟葛　物華葛　湖絲葛　天寶葛　文華葛　印花葛　飛雲葛

（中電話四八三番）

洪来興綢緞襍貨布疋莊

敬啓者本號開辦以來二拾餘載於茲荷蒙各界惠顧無任感謝之至向由姑蘇浙杭京滬等地採辦各樣綾羅紬緞花色翻新光彩燦爛並毛織呢絨大鷺俄國毯子各種布疋雜貨樣樣俱備色色皆新暨化粧品凡男女各界應需之品無不全備名目繁多筆難勝載兼理雷允上六神丸北京瑞德堂咳嗽藥鋪鼎氏治耳油諸切葯品無不神效價格從廉仍希各界諸君倍舊惠顧是所切盼恐未週知特此佈告

本店　大連浪速町二丁目拾九番地　電話四七三九番

支店　洪來永奥町二丁目三十八番地
洪來茂西崗得勝街一番地

益昌號綢緞雜貨莊

節屆天暝萬蒼盛開際茲炎夏酷署其非荷靜納凉之時歟年來商戰之競爭益烈時人之好尚愈高況服飾為身之章更須與俱時而進是以夏葛冬裘由來已久衣裳楚楚實云美觀茲為擴張營業便利顧客起見特由蘇杭新到各色綾羅紬緞紗絹紋綃以及男女日用必需之布疋等貨無不應有盡有至於貨色花樣較諸疇昔新穎異常五光十色燦爛奪目並且歡迎顧主價從廉計謂予不信請至敝號購取方知言之不謬也

貨眞價實言不二價

益昌號謹啓　電話長四七五一番、七四六〇番　支店電話七二七九番

德泰號綢緞莊

時值煖風搖曳化日舒長敝號素抱酬答主顧藉廣招徠之計特向浙杭姑蘇一帶定織花素時式鐵機庫緞以及湖縐線春春紗色色光潔無待自詡並由外洋運到各色嗶嘰毛呢新出俄國毯子凡旅行常需之品一應俱全批發零售價格分外公道又有代理法國百代公司新式唱機唱片並有奉天萬芝堂各種丸散膏丹蓋平恒裕堂各種名筆如蒙惠顧無任歡迎也

本號電話前櫃長五二八二、後櫃七四四五

住所大連奥町二丁目三四番地

人力車　自轉車　輸入商
大連市山縣通五十三號地
田村商會
電話六二五二三九〇七
振替大連三〇〇六七

資本金壹千五百四拾萬圓
大連市浪速町一丁目
中日合辦株式會社
龍口銀行
電話代表番號七一五一番
宿直用五七三六番

○大連市金庫事務取扱
○關東州地方費現金取扱

支店　龍口、青島、哈爾濱、公主嶺、鞍山、安東、松樹、瓦房店、旅順、
出張所　市內磐城町
派出所
各處兌匯　日本內地、及臺灣、鮮朝、滿洲、內地各埠、均可通匯、一般銀行、業務、迅速辦理及十分克己

房屋工程告竣

亨得利鐘表眼鏡行

不日即行開幕

總行上海英租界
各埠分行　杭州　青島　南京　蚌埠　濟南　奉天　漢口　無錫　天津　鎭江　九江　開封　寧波　鄭州　安慶　太原　南昌　下關

大連分行監部通

頑癬皮膚病一盒保好

愛膚膏

患皮膚症者注意

健膚良藥　愛膚膏　專治　頑癬
脚氣足爛　陰囊癬　金錢癬
牛皮癬　疥癬　鵝掌風　濕疹
凍瘡　火傷　創傷　擦傷　胼胝（生鷄眼）　陰毛虱　毒蟲咬傷
靴傷　酒刺　粉刺　面皰　雀斑　汗疹　丹毒　潰瘍　陰部痒
疹　陰部潰瘍　口瘡　耳瘡　頭瘡　糟鼻子　鼻瘡　細瘡　刮刀瘡　胎毒瘡　肛門瘡　痔瘡　此外皮膚諸症一搽立好百發百中實効驗眞如神

發售處　大阪市東區清水谷　順和公司　大連市紀伊町　順和公司大連分號

代售處
奉天城內四平街　大德生大藥房
奉天城內鐘樓南　中西大藥房
奉天小西關　廣濟堂藥房
吉林城內　五洲大藥房
營口二道街　中西大藥房
營口西大廟街　五洲大藥房
安東市場通　井上誠昌堂
鐵嶺樓西　平記大藥房
大連市奥町　華西大藥房
大連市監部通　華泰藥房
大連市濱花町　日本實業會社
大連市西崗子　德記西棧

藥價　小盒十二錢　中盒三十錢　大盒五十錢　德用盒一圓

皮口西街
義盛齋
時計店廣告

謹啓者敝號代理大連南洋手表眼鏡公司時式古樣眼鏡及手表坐鐘掛表一槪俱全所到之貨無不精美貨眞價廉欲有購者請駕光降一覽方爲言之不謬也

南洋公司
眼鏡部啓事

招請高等鐘表修理匠十名

一　年在二十五歲以上四十歲以下
二　具有鐘表機械經驗
三　粗通文理能知日語者尤佳
四　有耐性而無嗜好者
五　須有殷實商家保信者

凡具有以上資格有志就斯職者請於一星期前每日午後二時親來本公司與鄔才君接洽薪水每月自二十元至四十元止

大連監部通南洋手表公司啓